

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (القرآن)

(یقیناً ہم نے اس قرآن کو عربی میں نازل کیا ہے تاکہ تم سمجھ سکو۔) (بیشک اسان ان قرآن کی عربیہ ہر نازل کیوتہ مان اوہین سمجھو۔)



اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

(لِصَّفِّ السَّابِعِ)

ساتویں جماعت کے لیے / ستین کلاس لاء

سندھ ٹریسٹ بک بورڈ، جام شورو
طبع کنندہ

جملہ حقوق بحق سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو محفوظ ہیں
 تیار کردہ از سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو، و تصحیح شدہ از صوبائی جائزہ کمیٹی ادارہ نصاب و
 توسیع تعلیم ونگ سندھ، جام شورو، و منظور شدہ از صوبائی محکمہ تعلیم و خواندگی حکومت سندھ
 بمراسلہ نمبر: ایس او (جی-ون) ای اینڈ ایل / کریکیو لم ۲۰۱۴-کراچی، گورنمنٹ آف سندھ،
 اسکول ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ بتاریخ: ۲۵ - جنوری - ۲۰۱۶ء
 بطور واحد عربی کی کتاب برائے مدارس صوبہ سندھ

نگران اعلیٰ: آغا سہیل احمد (چیئرمین سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ)
 نگران: عبدالباقی ادريس السندی

مصنف

ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو

نظر ثانی و تدوین

☆ مفتی محمد الیاس زکریا مینمن ☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورائی ☆ ڈاکٹر محمد انس راجپر
 ☆ مولانا نیاز احمد راجپر ☆ عبدالباقی ادريس السندی

صوبائی جائزہ کمیٹی

☆ پروفیسر ڈاکٹر ثناء اللہ بھٹو ☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورائی ☆ ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو
 ☆ پروفیسر ڈاکٹر عبدالوحید انڈھڑ ☆ مولانا عبدالحکیم پٹھان ☆
 پروف ریڈنگ: ☆ گل نواز ڈیہتھو
 کمپوزنگ و لے آؤٹ ڈزائننگ: ☆ اسد اللہ بھٹو ☆ نور محمد سمیچو

أَلْفَهْرِسُ

الدَّرْسُ	العُنْوَانُ	الصفحةُ
الدَّرْسُ الْأَوَّلُ:	فَصْلُ الرَّبِيعِ	١
الدَّرْسُ الثَّانِي:	حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ	٨
الدَّرْسُ الثَّلَاثُ:	الْوَقْتُ ثَمِينٌ	١٢
الدَّرْسُ الرَّابِعُ:	الْإِحْسَانُ	٢٠
الدَّرْسُ الْخَامِسُ:	أَنَا أَحِبُّ أُمِّي وَأَبِي	٢٦
الدَّرْسُ السَّادِسُ:	الْكَسْبُ مِنْ عَمَلِ الْأَنْبِيَاءِ	٣٣
الدَّرْسُ السَّابِعُ:	الشَّابُّ الْمُسْلِمُ (نظم)	٣٨
الدَّرْسُ الثَّامِنُ:	غَزْوَةُ بَدْرٍ	٤١
الدَّرْسُ الثَّاسِعُ:	الْإِسْلَامُ دِينُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامَةِ	٤٤
الدَّرْسُ الْعَاشِرُ:	الْمَلَابِسُ الشَّعْبِيَّةُ	٥٢
الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ:	لُعْبَةُ الْكِرْكِيَّتِ	٥٤
الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ:	الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ بِبَلَاهُور	٦٢

الدُّرُسُ	العُنْوَانُ	الصفحة
الدُّرُسُ الثَّالِثَ عَشَرَ:	نَهْرُ السِّنْدِ	٦٤
الدُّرُسُ الرَّابِعَ عَشَرَ:	الْوَجَبَاتُ	٤١
الدُّرُسُ الْخَامِسَ عَشَرَ:	بَلُوشِسْتَان: أَرْضُ الْمَعَادِينِ	٤٥
الدُّرُسُ السَّادِسَ عَشَرَ:	آدَابُ الْإِسْتِئْذَانِ	٤٩
الدُّرُسُ السَّابِعَ عَشَرَ:	التَّعَاوُنُ الْاجْتِمَاعِيُّ	٨٣
الدُّرُسُ الثَّامِنَ عَشَرَ:	مُسَاعَدَةُ الْمَلْهُوفِينَ (حِكَايَةٌ)	٨٤
الدُّرُسُ التَّاسِعَ عَشَرَ:	جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيِّ ح	٩١
الدُّرُسُ الْعِشْرُونَ:	الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ مُحَمَّدٌ عَلَى جِنَاحِ ح	٩٥
الدُّرُسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ:	الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ ح	٩٩
الدُّرُسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ:	الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ ح	١٠٣
الدُّرُسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ:	الطَّبِيبُ وَالْمَرِيضُ (حَوَائٍ)	١٠٤
الدُّرُسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ:	الطَّالِبُ وَمُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ (حَوَائٍ)	١١١
الدُّرُسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ:	الطَّلَبُ إِلَى مُدِيرِ الْمَدْرَسَةِ لِلْإِجَازَةِ	١١٥
الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ وَمَعَانِيهَا		١١٨

فَصْلُ الرَّبِيعِ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجنديا ته آهي:
- عربي گرامر ۾ صفت ۽ موصوف کي سمجھي سگھندا.
 - موسمن جا نالا عربيءَ ۾ ڄاڻي، بيان ڪري سگھندا.
 - بهار جي موسم جون خصوصيتون ڄاڻي سگھندا.
 - فطري نظارن سان لاڳاپيل شين بابت ڄاڻي، مختصر جملن ۾ لکي سگھندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديا ته:
- عربي گرامر کي صفت و موصوف کي سمجھ سگھي.
 - موسمن کي نام عربي ۾ بيان ڪري سگھي.
 - موسم بهار کي خصوصيات معلوم ڪري سگھي.
 - مظاهري فطرت سان متعلقه چيزون کي بيان ڪري سگھي.

تَنْقَسِمُ السَّنَةُ إِلَى أَرْبَعَةِ فُصُولٍ. وَهِيَ: فَصْلُ الرَّبِيعِ وَفَصْلُ الصَّيْفِ وَفَصْلُ الخَرِيفِ



وَفَصْلُ الشِّتَاءِ. فَصْلُ الرَّبِيعِ هُوَ مَرَحَلَةٌ الْإِنْتِقَالِ مِنْ فَصْلِ الشِّتَاءِ إِلَى فَصْلِ الصَّيْفِ. فَصْلُ الرَّبِيعِ يَبْدَأُ مِنْ شَهْرِ مَارَسَ وَيَنْتَهِي فِي شَهْرِ مَآيُو. فَصْلُ الرَّبِيعِ فَصْلٌ مُعْتَدِلٌ وَجَمِيلٌ. جَوْ هَذَا الْفَصْلِ جَوْ مُعْتَدِلٌ بَيْنَ الْحَرَارَةِ وَالْبُرُودَةِ. فَصْلُ الرَّبِيعِ فَصْلٌ جَمِيلٌ لِأَنَّ الْأَشْجَارَ تَكْثُرُ وَالْأَزْهَارَ تَتَفَتَّحُ هُنَا وَهُنَا.

وَتَظْهَرُ أَوْرَاقٌ جَدِيدَةٌ لِلْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ الَّتِي سَقَطَتْ فِي فَصْلِ الْخَرِيفِ. وَكَذَلِكَ لِهَذَا الْفَصْلِ الْفُؤَاكِهِ وَالْخَضِرَاوَاتِ الْخَاصَّةُ وَمِنْهَا الْمِشْمِشُ وَالْفَرَاوَلَةُ وَالْقُرْنَبِيطُ وَالْجَزَرُ وَغَيْرُهَا. وَالنَّاسُ يُحِبُّونَ هَذَا الْفَصْلَ. وَكَذَلِكَ يُحِبُّونَ التَّنَزُّهَ مَعَ الْأَقَارِبِ وَالْأَصْدِقَاءِ فِي الْبَسَاتِينِ وَالْحُقُولِ. وَالْأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ فِي هَذَا الْفَصْلِ الْكَرْكِيَّتَ وَكُرَةَ الْقَدَمِ وَالْكُرَةَ الطَّائِرَةَ فِي الْمَلْعَبِ.

أَسْمَاءُ الشُّهُورِ الشَّمْسِيَّةِ / شَمْسِي مَهِينوں کے نام / شمسی مہینن جا نالا			
۱- يَنَّاير	۲- فَبْرَاير	۳- مَارَس	۴- أَبْرِيل
۵- مَائُو	۶- يُونْيُو	۷- يُولْيُو	۸- أَغْصُطَس
۹- سِبْتَمْبَر	۱۰- أَكْتُوْبَر	۱۱- نُوفَمْبَر	۱۲- دِيسَمْبَر

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
رَبِيعٌ	جَوْ	صَيْفٌ	حَرَارَةٌ
خَرِيفٌ	بُرُودَةٌ	شِتَاءٌ	كَرْكِيَّتٌ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاء ہدایتوں	• طلبہ وطالبات شمسی مہینوں کے نام اپنی کاپیوں میں لکھیں۔ • طلبہ وطالبات اس سبق میں استعمال شدہ نئے الفاظ اور ان کے معنی یاد کریں۔ • طلبہ وطالبات اس سبق میں استعمال شدہ مفرد اور جمع یاد کریں۔ • شاگرد ۽ شاگردیاٹیون شمسی مہینن جا نالا پنہنجین کاپین ۾ لکن • شاگرد ۽ شاگردیاٹیون هن سبق ۾ استعمال ٿيل نوان لفظ ۽ انهن جون معنائون یاد کن۔ • شاگرد ۽ شاگردیاٹیون هن سبق ۾ استعمال ٿيل مُفرد ۽ جمع یاد کن۔
--	--

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَا هِيَ أَسْمَاءُ الْفُصُولِ؟
- (٢) مَتَى يَبْدَأُ فَصْلُ الرَّبِيعِ؟
- (٣) كَيْفَ يَكُونُ الْجَوْفِيُّ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ؟
- (٤) مَاذَا يُحِبُّ النَّاسُ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ؟
- (٥) مَاذَا يَلْعَبُ الْأَطْفَالُ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفَرَاقَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

أَرْبَعَةٌ	مَرَحَلَةُ الْإِنْتِقَالِ	أَوْرَاقٌ	يُحِبُّونَ	الْفُصْلُ
------------	---------------------------	-----------	------------	-----------

- (١) جَوْ هَذَا.....مُعْتَدِلٌ.
- (٢) فَصْلُ الرَّبِيعِ هُوَ..... مِنْ فَصْلِ الشِّتَاءِ إِلَى فَصْلِ الصَّيْفِ.
- (٣) تَنْقَسِمُ السَّنَةُ إِلَى.....فُصُولٍ.
- (٤) وَتُظْهَرُ.....جَدِيدَةٌ لِلْأَشْجَارِ.
- (٥) النَّاسُ.....هَذَا الْفَصْلَ.

القاعدة

صفت وہ اسم ہے جو اپنے موصوف کی اچھی یا بُری صفت کو ظاہر کرتا ہے اور موصوف وہ اسم ہے جس میں اچھی یا بُری صفت پائی جاتی ہے۔ جیسے:

رَجُلٌ كَرِيمٌ

موصوف صفت

عربی زبان میں موصوف پہلے آتا ہے اور صفت بعد میں آتی ہے۔ اردو میں صفت پہلے آتی ہے اور موصوف بعد میں آتا ہے۔
صفت اپنے موصوف سے چار چیزوں میں مطابق ہوتی ہے: (۱) جنس (مذکر و مؤنث) (۲) عدد (۳) معرفہ اور نکرہ (۴) اعراب میں۔
صفت اھو اسم آھي، جيڪو پنهنجي موصوف جي گڻ يا اوگڻ کي ظاهر ڪندو هجي ۽ موصوف اھو اسم آھي، جنهن ۾ اھا صفت لڌي وڃي. جيئن:

رَجُلٌ كَرِيمٌ (4) اعراب ۾

موصوف صفت

عربی بوليءَ ۾ موصوف اڳ ۾ ايندو آھي ۽ صفت پوءِ ايندي آھي، جڏهن سنڌي بوليءَ ۾ اڳ ۾ صفت ايندي آھي، پوءِ موصوف ايندو آھي.

صفت پنهنجي موصوف سان چئن شين ۾ مطابق هوندي آھي: (۱) جنس (۲) عدد (۳) معرفہ ۽ نکرہ

(۴) اعراب ۾

مثالیں / مثال:

• اَلْجَنَسُ: هَذَا رَجُلٌ كَرِيمٌ (مذکر) هَذِهِ مَرْأَةٌ كَرِيمَةٌ (مؤنث)

جنس: یہ مرد عزت والا ہے۔ (مذکر) یہ عورت عزت والی ہے۔ (مؤنث)

جنس: هيءُ مرد عزز وارو آھي. (مذکر) هيءُ عورت عزت واري آھي (مؤنث)

• اَلْعَدَدُ (واحد، تشنيه، جمع):

هَذَا رَجُلٌ كَرِيمٌ (واحد) رَأَيْتُ رَجُلَيْنِ كَرِيمَيْنِ (تشنيه) مَرَرْتُ بِرَجَالٍ كَرَمَاءَ (جمع)

عدد: یہ ایک مرد عزت والا ہے۔ میں نے دو عزت والے مرد دیکھے۔ میں عزت والے لوگوں کے پاس سے گزرا

عدد: ہیء ھک مرد عزت وارو آھی۔ مون بہ عزت وارا مرد ڈنا۔ آء عزت وارن ماٹھن وتان گنریس

- **التَّعْرِيفُ وَالتَّنْكِيرُ:** الرَّجُلُ الْكَرِيمُ (معرفہ) رَجُلٌ كَرِيمٌ (نکرہ)
 معرفہ اور نکرہ: ایک مرد عزت والا۔ (معرفہ) کوئی ایک مرد عزت والا (نکرہ)
 معرفہ ۽ نکرہ: ھک مرد عزت وارو۔ (معرفہ) کو ھک مرد عزت وارو۔ (نکرہ)
- **الْأَعْرَابُ:** هَذَا رَجُلٌ كَرِيمٌ (رَفْع) رَأَيْتُ رَجُلًا كَرِيمًا (نَصَب)
 اعراب کی مثال: یہ ایک مرد عزت والا ہے۔ (رفع) میں نے ایک عزت والا مرد دیکھا (نصب)
 اعراب جا مثال: ہیء ھک مرد عزت وارو آھی۔ (رفع) مون ھک عزت وارو مرد ڈنو۔ (نصب)

مَرَرْتُ بِرَجُلٍ كَرِيمٍ (جَر)

میں ایک عزت والے مرد کے پاس سے گزرا (جر)
 آء ھک عزت واری ماٹھو وتان گنریس۔ (جر)

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ کَوْنُ / کَوْنِي جَمَلًا مُشْتَمِلَةً عَلَى الصِّفَةِ وَالْمَوْصُوفِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْإِثْنِيَّةِ
 کما فی المِثَالِ.

الْجُمْلُ	الْكَلِمَاتُ
هَذَا وَلَدٌ صَالِحٌ	الْمِثَالُ: وَلَدٌ رَجُلٌ مَرْأَةٌ فَصْلٌ

وَرَقَة	
جَوّ	

التدريب الرابع

۴ (الف)۔ اِحْفَظْ / اِحْفَظِي اَسْمَاءَ الشُّهُورِ الشَّمْسِيَّةِ.

(ب) حَدِّدْ / حَدِّدِي الصِّيغَ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ كَمَا فِي الْمَثَالِ:

الْمَثَالُ:	سَقَطَ	واحد مذكر غائب
۱۔	سَقَطُوا	
۲۔	سَقَطَتْ	
۳۔	سَقَطَتْ	
۴۔	سَقَطْتُمْ	
۵۔	سَقَطْتُ	

التدريب الخامس

۵ (الف)۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱۔	میں نے کاپی پر لکھا۔	/	مون کاپیء تي لکيو.
۲۔	ہم نے پانی پیا۔	/	اسان پاڻي پيتو.
۳۔	تم کلاس میں داخل ہوئے۔	/	توہان کلاس ۾ داخل ٿيا.
۴۔	فاطمہ چارپائی پر سوئی۔	/	فاطمہ کت تي سٽي.
۵۔	وہ میدان میں دوڑے۔	/	هو ميدان ۾ دوڑيا.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

ہدایات برائے اساتذہ	• طلبہ وطالبات کو صفت و موصوف کے قواعد اچھی طرح سمجھائیں۔ کچھ دیگر مثالیں بھی دیں۔ ان کے سامنے معرفہ، نکرہ، عدد، جنس اور اعراب کو پھر سے دہرائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • طلبہ وطالبات کو پڑھاتے وقت عربی بول چال کے انداز میں جملوں کے آخر کو ساکن کر کے پڑھائیں مثلاً تَنْقَسِمُ السَّنَةُ إِلَى أَرْبَعَةِ فُصُولٍ کو تَنْقَسِمُ السَّنَةُ إِلَى أَرْبَعَةِ فُصُولٍ۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی صفت ۽ موصوف جا قاعدا چگئی ریت سمجھایو، ان سلسلی ۾ اِجا وِذیک مثال ڏیو۔ انهن آڏو معرفہ، نکرہ، عدد، جنس ۽ اعراب کی پیھرورجایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی صحیح عربی اُچار سیکارڻ جي کوشش کریو ۽ کین وڌي آواز سان سبق پڑھایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی پڑھائڻ وقت عربی جملن کی آخر ۾ ساکن کری پڑھائجی۔ جیئن: تَنْقَسِمُ السَّنَةُ إِلَى أَرْبَعَةِ فُصُولٍ کی تَنْقَسِمُ السَّنَةُ إِلَى أَرْبَعَةِ فُصُولٍ پڑھائجی۔
------------------------------------	--

الْصِّفَةُ

اسم یبین صفة اسم قبله یسمى الموصوف .

تتطابق الصفة و الموصوف في :

١ التعریف و التنکیر : رأیت الرجلَ الکَرِیمَ . رأیت رجلاً کَرِیمًا .

٢ التذکیر و التأنیث : هذا رجلٌ کَرِیمٌ . هذه امرأةٌ کَرِیمَةٌ .

٣ الإفراد و التثنیة و الجمع : شاهدتُ سِیارةً جَمِیلَةً . مرّت سِیارتانِ جَمِیلَتانِ . شاهدتُ السِیاراتِ الجَمِیلاتِ .

٤ الإعراب :

الرفع : جاء تلمیذٌ مجتهدٌ . النصب : رأیتُ تلمیذاً مجتهداً .

الجر : مررتُ بتلمیذٍ مجتهدٍ .

الْصِّفَةُ :

حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرد يائين هن لائق بڻجندا ته آهي: • عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي حروف جز ۽ ان جي استعمال کي سمجھي، بيان ڪري سگهندا.
- مختلف جاندارن جا نالا عربيءَ ۾ لکي سگهندا.
- جاندارن بابت معلومات حاصل ڪري، ٻڌائي سگهندا.

حاصلاتِ تعليم

- اس سبق ڪي پڙهڻ ڪي بعد طلبه و طالبات اس قابل هو جائين گے ڪه وه:
- عربي زبان ڪي نئے الفاظ سکھ سگھين گے۔
- عربي گرامر ڪي حروفِ جراور ان ڪي استعمال کو سمجھ ڪري بيان ڪر سگھين گے۔
- مختلف جاندارون ڪي نام عربي ميں تحرير ڪر سگھين گے۔
- جاندارون ڪي بارے ميں معلومات حاصل ڪر ڪي سناسگھين گے۔



ذَهَبْتُ صَبَاحًا مَعَ وَالِدِي فِي يَوْمِ الْعُطْلَةِ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ بِكَرَاتَشِي. قَالَ لِي وَالِدِي إِنَّ هَذِهِ الْحَدِيقَةَ هِيَ حَدِيقَةٌ كَبِيرَةٌ لِلْحَيَوَانَاتِ. تُوُجِدُ فِي هَذِهِ الْحَدِيقَةِ حَيَوَانَاتٌ كَثِيرَةٌ مُخْتَلِفَةٌ، بَعْضُهَا تَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ كَالْأَسَدِ، وَبَعْضُهَا تَطِيرُ فِي الْهَوَاءِ كَالْبَيْغَاءِ، وَبَعْضُهَا تَسْبَحُ فِي الْمَاءِ كَالسَّمَكِ.

جاءَ هُنَاكَ عَدَدٌ كَبِيرٌ مِّنَ النَّاسِ لِمِيزَارَةِ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ . أَنَا شَاهَدْتُ الْفِيلَ وَكَانَ ضَخِيمًا جَدًّا . كَانَ لَهُ خُرْطُومٌ طَوِيلٌ وَذَنْبٌ قَصِيرٌ . وَكَانَ الْأَطْفَالُ يَرْكَبُونَ الْفِيلَ وَيَتَمَتَّعُونَ بِهِ . وَشَاهَدْتُ الْأَسَدَ فِي قَفْصِهِ وَكَانَ قَوِيًّا جَدًّا . وَشَاهَدْتُ الْبَيْغَاءَ وَكَانَتْ تَتَكَلَّمُ مَعَ النَّاسِ وَهَذَا الْمُنْظَرُ أَعْجَبَنَا جَدًّا . ثُمَّ ذَهَبْنَا إِلَى قَفْصِ الْقِرَدِ وَكَانَ يَأْكُلُ الْفُوكَاةَ . وَكَذَلِكَ شَاهَدْنَا كَثِيرًا مِّنَ الْحَيَوَانَاتِ وَالطُّيُورِ كَالثُّعْلَبِ وَالشُّعْبَانِ وَالْغَزَالِ وَالنَّعَامَةِ وَالْحَمَامَةِ وَالْهَدُودِ وَالطَّاوُوسِ وَغَيْرِهَا .

وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ رَجَعْنَا إِلَى بَيْتِنَا . وَقَالَ لِي وَالِدِي إِنَّ حَدِيقَةَ الْحَيَوَانَاتِ هِيَ حَدِيقَةٌ تَوْضَعُ فِيهَا حَيَوَانَاتٌ مُّخْتَلِفَةٌ لِّتَمَتُّعِ الْإِنْسَانِ . وَقَالَ لِي أَيْضًا إِنَّ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ الْمُخْتَلِفَةَ تَدُلُّ عَلَى صُنْعِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نِعَى الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ	جَوْ	قَفْصٌ	أَسَدٌ
يَوْمُ الْعُطْلَةِ	بُرُودَةٌ	ثُعْلَبٌ	بَيْغَاءٌ
	ثُعْبَانٌ	غَزَالٌ	

- طلبہ وطالبات اس سبق میں بیان کیے گئے جانداروں کی تصاویر اپنی کاپیوں پر لگا کر ان کے نیچے ان کے نام عربی میں لکھیں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاں ہن سبق ۾ بیان کیل جاندارن جون تصویرون پنهنجين پنهنجين کاپين ۾ لڳائي، انهن جي هيٺان انهن جا عربيءَ ۾ نالا لکن.

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) هَلْ ذَهَبْتَ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ؟
- (٢) هَلْ تَوَجَّدَ فِي مَدِينَتِكَ حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ؟
- (٣) عَلَى أَيِّ حَيَوَانٍ رَكِبَ الْأَطْفَالُ؟
- (٤) مَا هِيَ الْحَيَوَانَاتُ وَالطُّيُورُ الَّتِي شَاهَدْتَهَا فِي الْحَدِيقَةِ؟
- (٥) مَا هُوَ صَخِيمٌ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الَّتِي شَاهَدْتَهَا فِي الْحَدِيقَةِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلَأِي الْفَرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ:

- (١) لِلْفِيلِ طَوِيلٌ.
- (٢) كَانَ الْأَسَدُ جَدًّا.
- (٣) بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ فِي الْمَاءِ.
- (٤) الْبَيْغَاءُ مَعَ النَّاسِ.
- (٥) الْقِرْدُ كَانَ الْفَوَاكِهِ.

اَلْقَوَاعِدُ

(الف) تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي الْمَجْهُولِ

فعل ماضی مجہول کی گردان / فعل ماضی مجہول جو گردان

فعل	صيغه	معنى
وَضَعَ	واحد مذکر غائب	وہ رکھا گیا / ہو رکھو ویو
وَضَعَا	تثنیہ مذکر غائب	وہ رکھے گئے / ہو رکھا ویا
وَضَعُوا	جمع مذکر غائب	وہ رکھے گئے / ہو رکھا ویا
وَضَعَتْ	واحد مؤنث غائب	وہ رکھی گئی / ہو رکھی وئی
وَضَعَتَا	تثنیہ مؤنث غائب	وہ رکھی گئیں / ہو رکھیں ویون
وَضَعْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ رکھی گئیں / ہو رکھیں ویون
وَضَعْتُ	واحد مذکر حاضر	تو رکھا گیا / تون رکھو وئین
وَضَعْتُمَا	تثنیہ مذکر حاضر	تم رکھے گئے / توہان رکھا ویا
وَضَعْتُمْ	جمع مذکر حاضر	تم رکھے گئے / توہان رکھا ویا
وَضَعْتِ	واحد مؤنث حاضر	تو رکھی گئی / تون رکھی وئین
وَضَعْتُمَا	تثنیہ مؤنث حاضر	تم رکھی گئیں / توہان رکھیں ویون
وَضَعْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم رکھی گئیں / توہان رکھیں ویون
وَضَعْتُ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں رکھا گیا/ رکھی گئی / آء رکھو ویس/ رکھی ویس
وَضَعْنَا	تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم رکھے گئے/ رکھی گئیں / اسین رکھا ویاسین / رکھیں ویون سین

(ب) حُرُوفِ جَزَّاسَم کو جَزَّ دیتے ہیں، اس لیے انھیں ”حُرُوفِ جَاڑَہ“ کہا جاتا ہے۔ ان میں سے بعض یہ ہیں:

فِی (میں)۔ اِلِی (کی طرف)۔ ب (سے / کے ساتھ)۔ عَلِی (پر)۔ لَک (جیسا)۔ مِّن (سے)۔ لِ (کے لیے)
حُرُوفِ جَزَّ اسْم کی جَزَّ دیندا آہن، انھیء کَرِی انھن کی ”حُرُوفِ جَاڑَہ“ چٹبو آہی۔ انھن مان کجھ
ہی آہن: فِی (میں)۔ اِلِی (ڈانھن)۔ ب (سان)۔ عَلِی (تی)۔ لَک (وانگر)۔ مِّن (کان)۔ لِ (لاء)

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُکُتِبَ / اُکْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ مِنَ الْفِعْلِ الْمَاضِي الْمَجْهُولِ:
كُتِبَ – مَنَعَ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي حُرُوفَ الْجَزِّ مِنَ الدَّرْسِ وَاكْتُبْ / اَكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

۶۔ تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. میں کتاب پڑھتا ہوں۔ / آء کتاب پڑھان توں۔
۲. تو کھانا کھا رہی ہے۔ / تون کاڈو کائین ٹی۔

۳. وہ کاپی پر لکھ رہا ہے۔ / هو ڪاپيءَ تي لکي رهيو آهي.

۴. هم هنس رهے هيں۔ / اسين ڪلي رهيا آهيون.

• طلبہ و طالبات سے جانداروں پر کچھ دیگر جملے بنوائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باؤاز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاثین کان جانورن بابت ڪجهه ٻيا جملا ٺهرايو. • شاگردن ۽ شاگردياثين کي صحيح عربي اچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کانئن وڌي آواز سان سبق پڙهايو.	هدايات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون
--	---



الْوَقْتُ ثَمِينٌ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرد يادڻيون هن لائق بڻجن ٿا ته:
- عربي گرامر جي مفعولي ضمير (مفعول لاءِ استعمال ٿيندڙ ضمير) کي ۽ انهن جي استعمال کي سمجهي، بيان ڪري سگهندا.
 - وقت جي اهميت کي ڄاڻي، ٻڌائي سگهندا.
 - وقت جي اهميت بابت ڪجهه لکي سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وين ٿا ته:
- عربي گرامر کي مفعولي ضمير (مفعول کي لاءِ استعمال ڪرڻ جي والي ضمير) اور ان کي استعمال ڪرڻ کي سمجه ڪر بيان ڪر سگهين ٿا.
 - وقت کي اهميت ڄاڻ ڪر سگهين ٿا.
 - وقت کي اهميت کي بارے ۾ ڪجهه تحرير ڪر سگهين ٿا.



الْوَقْتُ ثَمِينٌ، لَا تُعَدُّ قِيَمَتُهُ.

وَهُوَ يَمُرُّ بِسُرْعَةٍ وَلَا يَبْقَى لِأَحَدٍ. مَنْ يُضَيِّعُ الْوَقْتَ فَإِنَّهُ لَا يُضَيِّعُهُ، بَلِ الْوَقْتُ يُضَيِّعُهُ. وَقَدْ وَرَدَ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ "الْوَقْتُ سَيْفٌ إِنْ لَمْ تَقْطَعْهُ يَقْطَعْكَ". الْأَسْلَامُ يُعَلِّمُنَا تَقْدِيرَ الْوَقْتِ وَتَنْظِيمَهُ بِشَكْلِ جَيِّدٍ. الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى

الْأَوْقَاتِ الْمَحْدَدَةِ. وَهَذَا يُعَلِّمُنَا تَنْظِيمَ الْوَقْتِ. الْإِنْسَانُ كَائِنًا مَنْ كَانَ لَا يَنْجَحُ فِي حَيَاتِهِ بِدُونِ تَنْظِيمِ الْوَقْتِ بِشَكْلِ جَيِّدٍ. الْإِنْسَانُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَشْمَرَ كَثِيرًا فِي وَقْتٍ قَلِيلٍ بِتَنْظِيمِ وَقْتِهِ. وَخَاصَّةً يَنْبَغِي لِلطَّالِبِ الذَّكِيِّ أَنْ يَضَعْ جَدُّوً لَا يَوْمِيًّا أَوْ أُسْبُوعِيًّا لِكَيْ يَنْجَحَ فِي اخْتِبَارَاتِهِ وَفِي حَيَاتِهِ أَيْضًا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

يُمِلُّ	يُضِيعُ	إِخْتِبَارٌ	ثَمِينٌ
يُتْعَبُ	سَيْفٌ	يَمُرُّ	بِسُرْعَةٍ

- طلبہ وطالبات اپنی اپنی کاپیوں پر اپنی روزانہ کی سرگرمیوں کا عربی زبان میں اوقات کار مرتب کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردیا ٲیون پنھنجین پنھنجین کاپین تی پنھنجی روزانی جی سرگرمین جو عربی ٲولی ۽ ٲر تائیمر تیبل ترتیب ڏین۔

النشاط

سرگرمی سرگرمی

التَّدرِيبَات

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

ا- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا هُوَ قِيَمَةُ الْوَقْتِ فِي رَأْيِكَ؟

(٢) مَا هِيَ الْمَقُولَةُ الْعَرَبِيَّةُ حَوْلَ أَهَمِّيَّةِ الْوَقْتِ؟

(٣) مَاذَا يَعْلَمُ الْإِسْلَامُ بِالنَّسْبَةِ لِلْوَقْتِ؟

(٤) مَا هُوَ طَرِيقُ تَنْظِيمِ الْوَقْتِ؟

(٥) مَا هُوَ طَرِيقُ النَّجَاحِ فِي الْإِخْتِبَارَاتِ؟

التَّدریبُ الثَّانی

۲۔ اِمْلَأْ / اَمْلِئِی الْفَرَاقَاتِ الْآتِیَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (۱) الْوَقْتُ یَمُرُّ..... وَلَا یُنَالِ لِأَحَدٍ.
- (۲) الْوَقْتُ..... إِنْ لَمْ تَقْطَعْهُ یَقْطَعُكَ.
- (۳) یَنْبَغِی..... أَنْ یَضَعَ جَدُّ وَلَا یَوْمِیًّا وَأَسْبُوعِیًّا.
- (۴) الْإِنْسَانُ کَاثَرًا مَنْ کَانَ..... فِی حَیَاتِهِ بَدُونِ تَنْظِیمِ الْوَقْتِ بِشَکْلِ جَیِّدٍ.

الْقَوَاعِدُ

(الف) تَصْرِیْفُ الْفَعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَعْرُوفِ

فعل مضارع معروف کی گردان / فعل مضارع معروف جو گردان

فعل	صیغہ	معنی
یَذْهَبُ	واحد مذکر غائب	وہ جاتا ہے / جائے گا / ہو وِجِی تُو / ویندو
یَذْهَبَانِ	تثنیہ مذکر غائب	وہ جاتے ہیں / جائیں گے / ہو وِجِن تَا / ویندا
یَذْهَبُونَ	جمع مذکر غائب	وہ جاتے ہیں / جائیں گے / ہو وِجِن تَا / ویندا
تَذْهَبُ	واحد مؤنث غائب	وہ جاتی ہے / جائے گی / ہوء وِجِی تِی / ویندی
تَذْهَبَانِ	تثنیہ مؤنث غائب	وہ جاتی ہیں / جائیں گی / ہو وِجِن تِیون / ویندیون

يَذْهَبْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ جاتی ہیں/ جائیں گی / ہو وین تیون / ویندیون
تَذْهَبُ	واحد مذکر حاضر	تو جاتا ہے/ جائے گا / تون وین تون / ویندین
تَذْهَبَانِ	تثنیہ مذکر حاضر	تم جاتے ہو/ جاؤ گے / توہان وینو تا / ویندو
تَذْهَبُونَ	جمع مذکر حاضر	تم جاتے ہو/ جاؤ گے / توہان وینو تا / ویندو
تَذْهَبِينَ	واحد مؤنث حاضر	تو جاتی ہے/ جائے گی / تون وین تون / ویندین
تَذْهَبَانِ	تثنیہ مؤنث حاضر	تم جاتی ہو/ جاؤ گی / توہان وینو تون / ویندیون
تَذْهَبْنَ	جمع مؤنث حاضر	تم جاتی ہو/ جاؤ گی / توہان وینو تون / ویندیون
أَذْهَبُ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں جاتا ہوں/ جاتی ہوں/ جاؤں گا/ جاؤں گی آء وین تون / آء ویندین / ویندین
نَذْهَبُ	تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم جاتے/ جاتی ہیں/ جائیں گے/ جائیں گی / اسان وینو تا / وینداسین / وینو تون / ویندیون سین

(ب) ضمائر مفعولیہ: یہ وہ ضمیریں ہیں جو مفعول کے معنی میں مستعمل ہوتی ہیں۔ یہ چودہ ہیں:

ضمائر مفعولیہ: ہی اہی ضمیر آہن، جیکی مفعول جی معنی یر استعمال تیندا آہن۔ اہی چوڈھن آہن۔

ضمیر	صیغہ	معنی
ہ	واحد مذکر غائب	اس کو / ہن کی
ہما	تثنیہ مذکر غائب	ان کو / ہن کی
ہم	جمع مذکر غائب	ان کو / ہن کی
ہا	واحد مؤنث غائب	اس کو / ہن کی

هُمَا	تثنيه مؤنث غائب	ان کو / هنن کي
هُنَّ	جمع مؤنث غائب	ان کو / هنن کي
لَکَ	واحد مذکر حاضر	تمھیں / توکي
کُما	تثنيه مذکر حاضر	تم کو / توهان کي
کُمْ	جمع مذکر حاضر	تم کو / توهان کي
لِکَ	واحد مؤنث حاضر	تمھیں / توکي
کُما	تثنيه مؤنث حاضر	تم کو / توهان کي
کُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم کو / توهان کي
نَیْ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	مجھے / مون کي
نَا	تثنيه و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم کو / اسان کي

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُکْتُبْ / اُکْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ مِنْ فِعْلِ الْمَضَارِعِ :
يَقْطَعُ - يَمُرُّ - يَنْجَحُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِ الضَّمَائِرَ الْمَفْعُولِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اَكْتُبْ / اَكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

۶ (الف)۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

- | | | |
|--------------------------------|---|-------------------------------|
| ۱. تو کہاں جا رہا ہے؟ | / | تون کيڏانهن وڃي رهيو آهين؟ |
| ۲. هم نماز پڙهتے هيں۔ | / | اسان نماز پڙهون ٿا. |
| ۳. کيا تم نے ٺام ٺيل بنايا ہے؟ | / | چا توهان ٺايمر ٺيل ناهيو آهي؟ |
| ۴. میں نے پانی پيا۔ | / | مون پاڻي پيتو. |
| ۵. تو کرسی پر بيٺی۔ | / | تون کرسیء تي ويٺينء. |

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَللّٰهُمَّ اسْتَرْعُوْرَاتِنَا وَاحْفَظْ رَوْعَاتِنَا

• استاد صاحبان کلاس میں طلبہ وطالبات سے ضمائر مفعولیہ کو جملوں میں استعمال کروائیں۔	ہدایات
• طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔	برائے
• استاد صاحب کلاس ۾ شاگردن ۽ شاگردیاڻین کان مفعولي ضميرن کي جملن ۾ استعمال کرائين.	استاذہ
• شاگردن ۽ شاگردیاڻین کي صحیح عربی اچار سیکارڻ جي کوشش کن ۽ کانئن وڌي آواز سان سبق پڙهائين.	استادن لاءِ هدایتون

الْإِحْسَانُ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجنديا ته آهي: • عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي مضاف ۽ مضاف اليه کي سمجهي بيان ڪري سگهندا.
- احسان بابت لکي سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديا ته: • عربي زبان کي سمجهي سگهنديا.
- عربي گرامر کي مضاف و مضاف اليه کي سمجهي بيان ڪري سگهنديا.
- احسان کي بارے ۾ بيان ڪري سگهنديا.

الْإِحْسَانُ هُوَ فِعْلُ الْخَيْرَاتِ عَلَى أَحْسَنِ وَجْهِ لِمَرْضَاةِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.
إِنَّ الْإِسْلَامَ يُعَلِّمُنَا الْإِحْسَانَ فِي كُلِّ شَيْءٍ كَمَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ:
وَاحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (البقرة: ۱۹۵)



وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ.

الْإِحْسَانُ صِفَةُ نَبِيٍّ وَ خَصْلَةٌ

جَلِيلَةٌ يُحِبُّهَا اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَى.

الْإِحْسَانُ هُوَ شَخْصِيَّةٌ لِلْمُسْلِمِ.

وَلِأَجْلِ ذَلِكَ يُبَغَى لَهُ أَنْ يُحْسِنَ إِلَى

وَالِدِهِ وَ أُمِّهِ وَ أَقَارِبِهِ وَ جِيرَانِهِ

وَأَصْدِقَائِهِ وَ جَمِيعِ النَّاسِ وَ أَيْضًا أَنْ يَرْفُقَ بِالْحَيَوَانَاتِ . وَ مِنْ أَعْمَالِ الْإِحْسَانِ

إِعْطَاءُ الْمَحْرُومِ وَنَصْرَةُ الْمَظْلُومِ وَانْقَازُ الْمَكْرُوبِ وَاعَانَةُ الْمُنْكَوبِ وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ وَإِطْعَامُ الْجَائِعِ.

إِذَا أَحْسَنَ الْمُسْلِمُ إِلَى النَّاسِ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا أَحْسَنَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ كَمَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ:

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ (الرَّحْمَنُ: ١٢٠)

وَكَذَلِكَ الَّذِينَ يُحْسِنُونَ إِلَى النَّاسِ يَجِدُونَ السَّكِينَةَ وَالْطَّمَأْنِينَةَ فِي الْحَيَاةِ. وَيَنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ يُحْسِنَ إِلَى زُمَلَائِهِ بِنَصْرَتِهِمْ فِي الْمَشَاكِلِ وَحُسْنِ الْكَلَامِ وَالْمُعَامَلَةِ مَعَهُمْ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

نَيْلَةٌ	إِنْقَازٌ	جَائِعٌ	جَلِيلَةٌ
مَكْرُوبٌ	مَنْكُوبٌ	جَارٌ	إِطْعَامٌ

النَّشَاطُ سرگرمی سرگرمی	• طلبہ و طالبات مضاف و مضاف الیہ پر ایک دوسرے سے مذاکرہ کریں۔ • شاگرد ۽ شاگردیاں تین مضاف ۽ مضاف الیہ بابت ھک ٻئی سان گفتگو ڪن۔
-----------------------------	--

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَا الْإِحْسَانُ؟
- (٢) مَاذَا يُعَلِّمُنَا دِينُنَا؟
- (٣) مَاذَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي الْإِحْسَانِ؟
- (٤) مَاذَا قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْإِحْسَانِ؟
- (٥) مَا هِيَ أَعْمَالُ الْإِحْسَانِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئْ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) الْإِحْسَانُ هُوَ..... عَلَى أَحْسَنِ وَجْهِ لِمَرْضَاةِ اللَّهِ.
- (٢) الْإِحْسَانُ هُوَ..... لِلْمُسْلِمِ.
- (٣) وَمِنْ أَعْمَالِ الْإِحْسَانِ..... الْمَحْرُومِ.
- (٤) إِنَّ اللَّهَ..... الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ.
- (٥) يَنْبَغِي لَهُ أَنْ..... إِلَى وَالِدِهِ.

الْقَوَاعِدُ

(الف) تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي الْمَنْفِي الْمَعْرُوفِ

فعل ماضی منفی معروف کی گردان / فعل ماضی منفی معروف جو گردان

فعل	صیغہ	معنی
مَا كَتَبَ	واحد مذکر غائب	اس نے نہیں لکھا / ہن نہ لکیو
مَا كَتَبَا	تثنیہ مذکر غائب	انھوں نے نہیں لکھا / ہنن نہ لکیو
مَا كَتَبُوا	جمع مذکر غائب	انھوں نے نہیں لکھا / ہنن نہ لکیو
مَا كَتَبَتْ	واحد مؤنث غائب	اس نے نہیں لکھا / ہُن نہ لکیو
مَا كَتَبَتَا	تثنیہ مؤنث غائب	انھوں نے نہیں لکھا / ہنن نہ لکیو
مَا كَتَبْنَ	جمع مؤنث غائب	انھوں نے نہیں لکھا / ہنن نہ لکیو
مَا كَتَبْتُ	واحد مذکر حاضر	تو نے نہیں لکھا / تو نہ لکیو
مَا كَتَبْتُمَا	تثنیہ مذکر حاضر	تم نے نہیں لکھا / توہان نہ لکیو
مَا كَتَبْتُمْ	جمع مذکر حاضر	تم نے نہیں لکھا / توہان نہ لکیو
مَا كَتَبْتُ	واحد مؤنث حاضر	تو نے نہیں لکھا / تو نہ لکیو
مَا كَتَبْتُمَا	تثنیہ مؤنث حاضر	تم نے نہیں لکھا / توہان نہ لکیو
مَا كَتَبْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم نے نہیں لکھا / توہان نہ لکیو
مَا كَتَبْتُ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں نے نہیں لکھا / مون نہ لکیو
مَا كَتَبْنَا	تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم نے نہیں لکھا / اسان نہ لکیو

(ب)

مُضَاف: مضاف وہ اسم ہے جو کسی اسم کی طرف منسوب ہوتا ہے اور مضاف الیہ سے پہلے آتا ہے۔ جیسے:

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ۔ اس میں ”نَصْرُ“ مضاف ہے اور لفظ ”اللَّهُ“ مضاف الیہ ہے۔

مُضَاف الیہ: مضاف الیہ وہ اسم ہے جس کی طرف کسی اسم کی نسبت کی جائے اور وہ مجرور ہوتا ہے اور مضاف کے بعد آتا ہے۔

مُضَاف: مضاف اهو اسم آهي، جيڪو ڪنهن اسم ڏانهن منسوب هوندو آهي ۽ مضاف الیه کان اڳ

ايندو آهي جيئن: إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ۔ ان ۾ ”نَصْرُ“ مضاف آهي ۽ ”اللَّهُ“ جو لفظ مضاف الیه آهي۔

مُضَاف الیہ: مضاف الیه اهو اسم آهي، جنهن ڏانهن ڪنهن اسم کي منسوب ڪيو ويندو آهي۔ اهو مجرور هوندو آهي ۽ مضاف کان پوءِ ايندو آهي۔

التَّدریبُ الثَّالثُ

۳۔ اُکْتُبْ / اُکْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدریبُ الرَّابِعُ

۴۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي الْمُضَافَ وَالْمُضَافَ إِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُکْتُبْ / اُکْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ الْخامِسُ

۵ (الف)۔ تَرْجُمُ / تَرْجِمِ الْجُمْلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. خالد کی قمیص سفید ہے۔ / خالد جي قميص اچي آهي.
۲. ہم نے سوال کیا۔ / اسان سوال ڪيو.
۳. اس (مؤنث) نے جواب نہیں دیا۔ / هن (مؤنث) جواب نه ڏنو.
۴. تم (جمع مذکر) نے ساتواں سبق لکھا۔ / توهان (جمع مذکر) ستون سبق لکيو.
۵. انھوں (تثنیہ مذکر) نے وضو کیا۔ / هنن (تثنیہ) مذکر وضو ڪيو.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: فِعْلُ الْحَكِيمِ لَا يَخْلُو عَنْ الْحِكْمَةِ.

• طلبہ و طالبات کو مضاف و مضاف الیہ و ماضی منفی معروف کو مزید وضاحت کے ساتھ سمجھائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • طلبہ و طالبات کو باہمی احسان کے رویوں کی مختلف صورتیں بتائیں۔	ہدایات برائے استاذہ
• شاگرد ۽ شاگردیاڻين کي مضاف ۽ مضاف الیه ۽ ماضی منفی معروف بابت وڌیک سمجھایو. • شاگردن ۽ شاگردیاڻين کي صحیح عربی اُچار سیکارڻ جي کوشش ڪریو ۽ کانئن وڌي آواز سان سبق پڙھایو. • شاگردن ۽ شاگردیاڻين کي هڪ ٻئي سان احسان جي سلوک ڪرڻ جون مختلف صورتون بتایو.	استادن لاءِ هدایتون

أَنَا أَحِبُّ أُمِّي وَأَبِي

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجنديا ته آهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
 - عربيءَ ۾ يارنهن ۽ ان کان مٿي انگ سکي سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديا ته:
- عربي زبان کي سمجهي سگهنديا.
 - عربي ۾ گهرايو ۽ اس سان وڌيڪ سکي سگهنديا.



اِسْمِي حُسَيْنُ فَارُوقُ . اَنَا
ابْنُ اثْنَيْ عَشَرَ سَنَةً . اَنَا اُدْرُسُ فِي الصَّفِّ
السَّابِعِ فِي الْمَدْرَسَةِ . اُمِّي تُوقِظُنِي
صَبَاحًا مُبَكِّرًا . وَتُجَهِّزُ الْفُطُورَ وَ
تُتَاوِلُنِي الْفُطُورَ . ثُمَّ يَذْهَبُ أَبِي اِلَى
الْمَدْرَسَةِ وَيَأْخُذُنِي مِنَ الْمَدْرَسَةِ
عِنْدَ الْعُطْلَةِ . ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ تُجَهِّزُ اُمِّي
مَلَابِسِي وَتُتَاوِلُنِي الْغَدَاءَ . اُمِّي وَأَبِي
يُحِبَّانِي لِلْغَايَةِ .

أَبِي يُعْطِفُ عَلَيَّ وَيَسْعَى لِحَيْرِي وَيَعْمَلُ فِي النَّهَارِ لِكَيْ يُوقِرَ لِي مَأْكَلِي وَمَشْرَبِي
وَمَلْبَسِي وَمَسْكَنِي . اَنَا أَحِبُّ النَّاسَ اِلَى اُمِّي لِأَنِّي فِلْدَةٌ كَبِدْهَا . هِيَ وَلَدَتْنِي وَرَبَّتْنِي .

وَكَلَاهُمَا يُسَاعِدَانِي فِي جَمِيعِ مَرَاكِ حَيَاتِي لِكَيْ أَصْبِحَ إِنْسَانًا نَاجِحًا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ . أَنَا أَحِبُّ أُمِّي وَأَبِي لِلْغَايَةِ . أَنَا أَطِيعُ أُمِّي وَأَبِي وَأَدْعُو لَهُمَا وَأَخْذِمُهُمَا طَوْلَ
الْحَيَاةِ . وَهُمَا أَعْلَى النَّاسِ لِي فِي الدُّنْيَا . أَدْعُو لَهُمَا بِهَذَا الدُّعَاءِ :

رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَانِي صَغِيرًا (الْإِسْرَاءُ: ٢٣)

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

فَلَذَةُ	كَبَدٌ	الْفُطُورُ	تَنَاوُلُ
مُبَكَّرًا	تَوْقُظُ	مَلْبَسُ	الْغَدَاءُ

• طلبہ وطالبات گیارہ سے بیس تک عدد اپنی کاپیوں پر لکھیں۔ • طلبہ وطالبات کلاس میں ایک دوسرے کو ایک سے بیس تک گنتی سنائیں۔ • شاگرد ۽ شاگردیاٹیون یارنھن کان ویھن تائین انگ پنھنجین کاپین ۾ لکن۔ • شاگرد ۽ شاگردیاٹیون کلاس ۾ ھک ٻئي کي ھک کان ویھن تائین انگ ٻڌائین۔	الْأَنْشِطَةُ سرگرمیاں سرگرمیون
---	---

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

۱۔ اَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) لِمَاذَا تُحِبُّ أُمَّكَ وَأَبَاكَ؟

(۲) مَنْ يَأْخُذُكَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

(۳) مَنْ يَجْهَزُ الْفُطُورَ لَكَ؟

(۴) مَتَى تُوقِظُكَ أُمُّكَ مِنَ النَّوْمِ؟

(۵) مَنْ أَحَبَّ النَّاسَ إِلَيْكَ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفَرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(۱) أُمِّي تُوقِظُنِي.....مُبَكِّرًا

(۲) وَيَذْهَبُ بِي.....إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

(۳) أُمِّي وَأَبِي.....لِلْخَايَةِ.

(۴) أَنَا أَحَبُّ النَّاسِ إِلَى أُمِّي لِأَنَّنِي.....كَبِدَهَا.

(۵) وَكِلَاهُمَا.....فِي جَمِيعِ مَرَاكِلِ حَيَاتِي.

الْقَوَاعِدُ

(الف) تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمُشَبَّتِ الْمَعْرُوفِ

فعل مضارع معروف کی گردان / فعل مضارع معروف جو گردان

معنی	صيغه	فعل
وہ اطاعت کرتا ہے / کرے گا / ہو اطاعت کریں تو / کندو	واحد مذکر غائب	يُطِيعُ
وہ اطاعت کرتے ہیں / کریں گے / ہو اطاعت کن تا / کندا	تشبیہ مذکر غائب	يُطِيعَانِ
وہ اطاعت کرتے ہیں / کریں گے / ہو اطاعت کن تا / کندا	جمع مذکر غائب	يُطِيعُونَ
وہ اطاعت کرتی ہے / کرے گی / ہوئے اطاعت کریں ٹی / کندي	واحد مؤنث غائب	تُطِيعُ

تُطِيعَانِ	تشبیہ مؤنث غائب	وہ اطاعت کرتی ہیں/کریں گی/ ہو اطاعت کن ٲیوں / کنڈیوں
يُطِيعَنَّ	جمع مؤنث غائب	وہ اطاعت کرتی ہیں/کریں گی/ ہو اطاعت کن ٲیوں / کنڈیوں
تُطِيعُ	واحد مذکر حاضر	تو اطاعت کرتا ہے/کرے گا/ تون اطاعت کریں ٲو / کنڈین
تُطِيعَانِ	تشبیہ مذکر حاضر	تم اطاعت کرتے ہو/کرو گے / توہان اطاعت کریو ٲا / کنڈو
تُطِيعُونَّ	جمع مذکر حاضر	تم اطاعت کرتے ہو/کرو گے / توہان اطاعت کریو ٲا / کنڈو
تُطِيعِينَ	واحد مؤنث حاضر	تو اطاعت کرتی ہے/کرے گی/ تون اطاعت کریں ٲی / کنڈین
تُطِيعَانِ	تشبیہ مؤنث حاضر	تم اطاعت کرتی ہو/کرو گی/ توہان اطاعت کریو ٲیوں / کنڈیو
تُطِيعَنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم اطاعت کرتی ہو/کرو گی/ توہان اطاعت کریو ٲیوں / کنڈیو
أُطِيعُ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں اطاعت کرتا ہوں/کروں گا/کرتی ہوں/کروں گی آء اطاعت کریاں ٲو / کنڈس / کریاں ٲی / کنڈیس
نُطِيعُ	تشبیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم اطاعت کرتے ہیں/کرتی ہیں/کریں گے/کریں گی/ اسان اطاعت کریوں ٲا/ کنڈاسین/ کریوں ٲیوں/ کنڈیوسین

اعداد/ عدد

ب۔

- ۳- سے ۱۰- تک معدود جمع مجرور ہوتا ہے۔ جیسے: ثَلَاثَةُ طُلَّابٍ.
- ۱۱- سے ۹۹- تک معدود مفرد منصوب آتا ہے۔ جیسے: أَحَدَ عَشَرَ كِتَابًا - تِسْعَةً وَتِسْعُونَ قَلَمًا.
- ۱۰۰- اور اس سے اوپر معدود مفرد مجرور آتا ہے۔ جیسے: مِائَةُ كِتَابٍ - أَلْفُ طَالِبٍ.
- ۳- کان ۱۰- تائین معدود جمع مجرور ہوندو آہی۔ جیئن: ثَلَاثَةُ طُلَّابٍ.
- ۱۱- کان ۹۹- تائین معدود مفرد منصوب ہوندو آہی۔ جیئن: أَحَدَ عَشَرَ كِتَابًا - تِسْعَةً وَتِسْعُونَ قَلَمًا.

• ۱۰۰- ۱۰۰۰ ان کا متنی معلود مفرد مجرور ہوندو آھی۔ جیئن: مائتہ کتاب۔ اَلْف طَالِب۔

مذکر کے لیے مثالیں / مذکر لاءِ مثال مؤنث کے لیے مثالیں / مؤنث لاءِ مثال

(۱) أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا
 پہلا جزء دوسرا جزء
 پھریون جزء بیو جزء

إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً
 پہلا جزء دوسرا جزء
 پھریون جزء بیو جزء

(۲) اثْنَا عَشَرَ طَالِبًا

إِثْنَا عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۳) ثَلَاثَةَ عَشَرَ طَالِبًا

ثَلَاثَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۴) أَرْبَعَةَ عَشَرَ طَالِبًا

أَرْبَعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۵) خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِبًا

خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۶) سِتَّةَ عَشَرَ طَالِبًا

سِتَّ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۷) سَبْعَةَ عَشَرَ طَالِبًا

سَبْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۸) ثَمَانِيَةَ عَشَرَ طَالِبًا

ثَمَانِ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۹) تِسْعَةَ عَشَرَ طَالِبًا

تِسْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(۱۰) عَشْرُونَ طَالِبًا

عَشْرُونَ طَالِبَةً

(۱۱) ثَلَاثُونَ طَالِبًا

ثَلَاثُونَ طَالِبَةً

(۱۲) أَرْبَعُونَ طَالِبًا

أَرْبَعُونَ طَالِبَةً

(۱۳) خَمْسُونَ طَالِبًا

خَمْسُونَ طَالِبَةً

(۱۴) سِتُّونَ طَالِبًا

سِتُّونَ طَالِبَةً

(۱۵) سَبْعُونَ طَالِبًا

سَبْعُونَ طَالِبَةً

(۱۶) ثَمَانُونَ طَالِبًا

ثَمَانُونَ طَالِبَةً

تَسْعُونَ طَالِبَةً

(۱۷) تَسْعُونَ طَالِبًا

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ مِنْ فِعْلِ الْمَضَارِعِ:

يُنَاولُ - يُطِيعُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵- ضَعُ / ضَعِي الْمَعْدُودَ الْمُنَاسِبَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

- | | | |
|-----|----------------------|--|
| (۱) | أَحَدَ عَشَرَ..... | (كَوَاكِبَ - كَوَكَبَا - كَوَكَبِ) |
| (۲) | تِسْعَةَ عَشَرَ..... | (طَالِبَةٌ - طَالِبَةٍ - طَالِبًا) |
| (۳) | ثَلَاثُونَ..... | (أُسْتَاذًا - أُسْتَاذٌ - أُسْتَاذِ) |
| (۴) | مِائَةً..... | (تِلْمِيزًا - تِلْمِيزٌ - تِلَامِذَةً) |

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

۶(الف)- تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

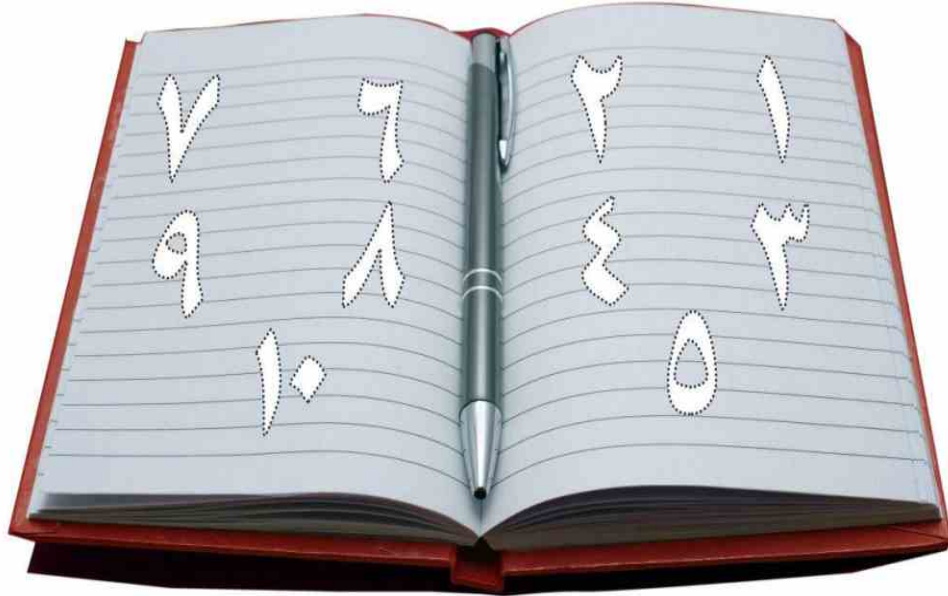
- | | | |
|------------------------|---|-------------------------|
| ۱. تم اطاعت کرتے ہو۔ | / | توہان تابعداری کریو تا۔ |
| ۲. میں ناشتہ کرتا ہوں۔ | / | آءِ نیرن کریان تو۔ |

۳. تم (تثنیہ مذکر) سوؤ گے۔ / توہان (تثنیہ مذکر) سمہندؤ۔
 ۴. ہم مسجد کی طرف جائیں گے۔ / اسان مسجد ڈانہن وینداسین۔
 ۵. وہ کھانا تیار کرتی ہے۔ / هوء کاڌو تیار کری ٿي۔

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْمُسْلِمُ مِّنْ سَلَمِ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِّسَانِهِ وَيَدِهِ

• طلبہ و طالبات کو عدد و معدود کی اچھی طرح مشق کروائیں۔	ہدایات برائے
• طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کی جائے اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوایا جائے۔	استاذہ
• شاگردن ۽ شاگردیا ٿين کي عدد ۽ معدود جي چڱيءَ طرح مشق ڪرايو.	استادن لاءِ
• شاگردن ۽ شاگرديا ٿين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪرايو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو .	هدايتون

درج ذیل اعداد پر لکیر پھیریں اور رنگ کریں / ہینین انگن تي لائین ڦیریو ۽ رنگ ڀریو



الْكُسْبُ مِنَ عَمَلِ الْأَنْبِيَاءِ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اهي عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي پڙهيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- محنت جي عظمت بابت ڄاڻي سگهندا.
- محنت جي عظمت بابت لکي سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديون ڳوڻ ڪن ٿيون.
- عربي زبان کي نئين لفظ سکي سگهن ٿيون.
- عربي گرامر کي گزشتہ قواعدا کي مزيد سمجهي سگهن ٿيون.
- محنت کي عظمت ڪرڻ ۾ مدد ملي ٿي.
- محنت کي عظمت ڪرڻ ۾ مدد ملي ٿي.

الْكُسْبُ هُوَ السَّعْيُ لِلْمَعِاشِ، وَهُوَ أَسَاسُ الْحَيَاةِ. الْكُسْبُ مَعْرُوفٌ مُنْذُ بَدْءِ خَلْقِ الْإِنْسَانِ.



وَالْإِنْسَانُ الَّذِي لَا يَعْمَلُ
يُعْتَبَرُ قَرْدًا غَيْرَ فَعَالٍ.
وَكُسْبُ الْحَلَالِ لَيْسَ عَيْبًا
وَلَا عَارًا بَلْ إِنَّهُ شَرَفٌ وَ
عِظَمَةٌ.

الْإِسْلَامُ يُعْتَبِرُ
الْكُسْبَ مِنَ الْعِبَادَةِ وَيَرْفَعُ
شَأْنَ مَنْ يَعْمَلُ بِيَدِهِ وَلَا يَمُدُّ
يَدَهُ لِلسُّؤَالِ. وَيُعْتَبِرُ السُّؤَالَ
مِنَ الذُّلِّ وَالْإِسْتِكَانَةِ.

إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ وَالرُّسُلَ كَانُوا يَكْتَسِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ. فَكَانَ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَاحًا. وَنُوحٌ
عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ نَجَّارًا. وَدَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ حَدَّادًا. وَادْرِيسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ خَيَّاطًا. وَكَانَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرَى الْعَمَلَ لِأَهْلِ مَكَّةَ، وَكَذَلِكَ كَانَ يَتَجَرُّ لِسَيِّدَةِ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا. كَسَبَ الْحَلَالَ فَرِيضَةً كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

"طَلَبُ كَسَبِ الْحَلَالَ فَرِيضَةٌ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ" (الحديث)

وَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْيَبَ الْكَسَبِ مَا كَانَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا + نَسَانٍ وَلَيْسَ مِنَ السُّوَالِ. وَالْقُرْآنُ يُحَرِّضُ عَلَى طَلَبِ الرِّزْقِ كَمَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى:

فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ (الْجُمُعَةُ: ١٠)

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

حَدَّادٌ	خِيَّاطٌ	الْإِسْتِكَانَةُ	يُحَرِّضُ
نَجَّارٌ	فَلَّاحٌ	يَتَجَرَّرُ	أَطْيَبُ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

- طلبہ و طالبات سبق میں دیے گئے مختلف پیشوں کی تصویریں اپنی کاپیوں پر چسپاں کریں اور ان کے نیچے ان کے عربی نام تحریر کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاں سبق ہر ذیل مختلف کمن بابت تصویروں پنہنجین کاپین ہر چننژائین ۽ انہن جی ہینان انہن جا نالا عربی ۽ ہر لکن۔

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

۱۔ اَجِبْ / اَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) مَا مَعْنَى الْكَسَبِ؟

(۲) مَاذَا قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْكُسْبِ؟

(۳) هَلِ الْكُسْبُ مِنَ الْعِبَادَةِ فِي الْإِسْلَامِ؟

(۴) مَاذَا كَانَ كُسْبُ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟

(۵) مَاذَا كَانَ كُسْبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(۱) إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ وَالرُّسُلَ كَانُوا..... أَقْوَاتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ.

(۲) الْكُسْبُ..... كَانَ لَيْسَ عَيْبًا وَلَا حَرَامًا.

(۳) الْكُسْبُ هُوَ..... الْحَيَاةِ.

(۴) وَالْإِنْسَانُ الَّذِي لَا يَعْمَلُ يُعْتَبَرُ فَرْدًا.....

(۵) الْكُسْبُ مَعْرُوفٌ مُنْذُ..... خَلَقَ الْإِنْسَانَ.

الْقَاعِدَةُ

تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَنْفِيِّ الْمَعْرُوفِ

فعل مضارع منفي معروف کی گردان / فعل مضارع منفي معروف جو گردان

معنی	صیغہ	فعل
وہ نہیں پھیلاتا ہے / پھیلائے گا / ہو نہ تو قہلائی / قہلائیندو	واحد مذکر غائب	لَا يَمُدُّ
وہ نہیں پھیلاتے ہیں / پھیلائیں گے / ہو نہ تا قہلائن / قہلائیندا	تثنيه مذکر غائب	لَا يَمُدَّانِ

وہ نہیں پھیلاتے ہیں/ پھیلائیں گے / ہو نہ تا قہلائن / قہلائیندا	جمع مذکر غائب	لَا يَمُدُّونَ
وہ نہیں پھیلاتی ہے/ پھیلائے گی / ہو نہ ٹی قہلائن / قہلائیندی	واحد مؤنث غائب	لَا تَمُدُّ
وہ نہیں پھیلاتی ہیں/ پھیلائیں گی / ہو نہ تیون قہلائن / قہلائیندیون	تشنیہ مؤنث غائب	لَا تَمُدَّنَ
وہ نہیں پھیلاتی ہیں/ پھیلائیں گی / ہو نہ تیون قہلائن / قہلائیندیون	جمع مؤنث غائب	لَا يَمُدَّدْنَ
تو نہیں پھیلاتا ہے/ پھیلائے گا / تون نہ تو قہلائن / قہلائیندین	واحد مذکر حاضر	لَا تَمُدُّ
تم نہیں پھیلاتے ہو/ پھیلاؤ گے / توہان نہ تا قہلائو / قہلائیندو	تشنیہ مذکر حاضر	لَا تَمُدَّنِ
تم نہیں پھیلاتے ہو/ پھیلاؤ گے / توہان نہ تا قہلائو / قہلائیندو	جمع مذکر حاضر	لَا تَمُدُّونَ
تو نہیں پھیلاتی ہے/ پھیلائے گی / تون نہ ٹی قہلائن / قہلائیندین	واحد مؤنث حاضر	لَا تَمُدِّينَ
تم نہیں پھیلاتی ہو/ پھیلاؤ گی / توہان نہ تیون قہلائو / قہلائیندیو	تشنیہ مؤنث حاضر	لَا تَمُدَّنِ
تم نہیں پھیلاتی ہو/ پھیلاؤ گی / توہان نہ تیون قہلائو / قہلائیندیو	جمع مؤنث حاضر	لَا تَمُدَّدْنَ
میں نہیں پھیلاتا ہوں/ پھیلاؤں گا/ پھیلاتی ہوں/ پھیلاؤں گی / آء نہ تو قہلایان / قہلائیندس / نہ ٹی قہلایان / قہلائیندیس	واحد مذکر و مؤنث متکلم	لَا أَمُدُّ
ہم نہیں پھیلاتے ہیں/ پھیلائیں گے / پھیلاتی ہیں/ پھیلائیں گی / اسان نہ تا قہلایون / قہلائینداسین / نہ تیون قہلائون / قہلائیندیون سین	تشنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	لَا نَمُدُّ

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

لَا يُحَرِّضُ - لَا يَكْتَسِبُ

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي فِعْلَ الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ وَالصِّفَةِ وَالْمَوْصُوفِ مِنْ

الدَّرْسُ ثَمَّا كُتِبَ / اِكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ الخَامِسُ

٥ (الف)۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

- | | | |
|------------------------------|---|-----------------------------|
| ١. اس (مذکر) کو سنا گیا۔ | / | هن (مذکر) کي ٻڌو ويو. |
| ٢. تجھے (مؤنث) مارا گیا۔ | / | تو (مؤنث) کي ماريو ويو. |
| ٣. همیں روکا گیا۔ | / | اسان کي روکيو ويو. |
| ٤. ان (مذکر) کو قتل کیا گیا۔ | / | انهن (مذکر) کي قتل کيو ويو. |
| ٥. دروازہ کھولا گیا۔ | / | دروازو کوليو ويو. |

(ب)۔ اِنْسَخِ فِي الدَّفْتَرِ: أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا

• طلبہ وطالبات کو فعل مضارع منفي معروف بنانے کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاڻین کي فعل مضارع منفي معروف ٺاهڻ جي مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردیاڻین کي صحیح عربی اُچار سیکارڻ جي کوشش ڪريو ۽ کانئن وڌي آواز سان سبق پڙھايو.	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
---	---

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

تَسَلُّ	دَرْبُ	أَسْأَلُكَ	مُقْتَبَسٌ
يَهْوَى	غَايَةً	مَرْضَاةً	أَنْلُ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

- طلبہ و طالبات اس نظم کو لکھ کر کلاس میں آویزاں کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاں ہون هن نظم کی لکی کلاس جی پت تی هئن.

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

۱۔ اَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) مَنْ يَهْوَاهُ الْمُسْلِمُ؟

(۲) مَا غَايَةُ الْمُسْلِمِ؟

(۳) مَنْ أَنْتَ؟

(۴) مَا تَسْأَلُ رَبَّكَ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي النَّظْمَ بِلُغَتِكُمْ وَاكْتُبْ / وَاكْتُبِيهَا فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْإِيتِيَةِ:
يَسْأَلُ - يَنْتَالُ

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ إِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵ (الف)۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. ہم سیدھے راستے پر چل رہے ہیں۔ / اسین سنئین وات تی هلی رهیا آهیون۔
۲. تم کیا کر رہے ہو؟ / توہان چا کری رهیا آھیو؟
۳. وہ قرآن پڑھ رہی ہے۔ / هوء قرآن پڑھی رهیا آھی۔
۴. انھوں (مؤنٹ) نے دودھ پیا۔ / هنن (مؤنٹ) کیر پیتو۔
۵. وہ نہیں ہنسیں گے۔ / هو نہ کلندا۔

(ب)۔ اِنْسَخِ فِي الدَّفْتَرِ: كُلُّكُمْ مِنْ أَدَمَ وَأَدَمُ مِنْ تُرَابٍ

• طلبہ وطالبات کو نظم ترنم کے ساتھ پڑھنے کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی نظم سُر سان پڑھن جی مشق کرایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی صحیح عربی اُچار سیکارٹ جی کوشش کریو ۽ کانٹن وڈی آواز سان سبق پڑھایو۔	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
--	---

غَزْوَةُ بَدْرٍ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجن ٿا ته اهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر ۾ عدد ۽ معلود کي وڌيڪ سمجھي سگهندا.
- غزوه بدر بابت ڄاڻي سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وين ٿا ته:
- عربي زبان کي نئين لفظ سکي سگهن ٿا.
- عربي گرامر کي عدد و معلود کي وڌيڪ سمجھي سگهن ٿا.
- غزوه بدر کي بارے ۾ ڄاڻي سگهن ٿا.



وَقَعَتْ غَزْوَةُ بَدْرٍ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَكُفَّارِ مَكَّةَ فِي سَبْعَةِ عَشَرَ مِنْ رَمَضَانَ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الْهَجْرَةِ . وَعَدَدُ الْكُفَّارِ فِيهَا تِسْعِمِائَةِ رَجُلٍ وَمَعَهُمْ مِائَةُ فَرَسٍ وَسَبْعِمِائَةِ بَعِيرٍ . وَعَدَدُ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثِمِائَةِ رَجُلٍ وَمَعَهُمْ فَرَسَانِ وَسَبْعُونَ بَعِيرًا .

وَبَدْرٌ هُوَ مَوْضِعٌ عَلَى طَرِيقِ الْقَوَافِلِ ، يَقَعُ عَلَى نَحْوِ اثْنَيْنِ وَثَلَاثِينَ (٣٢) كِيلُومِتْرًا مِنَ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ . قَاتَلَ الْمُسْلِمُونَ فِيهَا بِقِيَادَةِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، وَقَاتَلَ الْكُفَّارَ بِقِيَادَةِ أَبِي جَهْلٍ. اِنْتَصَرَ فِيهَا جَيْشُ الْمُسْلِمِينَ عَلَى الْكُفَّارِ وَإِنْ كَانَ عَدَدُ الْمُسْلِمِينَ قَلِيلًا.

وَأُسْتُشْهِدَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَرْبَعَةُ عَشَرَ رَجُلًا. وَقُتِلَ مِنَ الْكُفَّارِ سَبْعُونَ رَجُلًا، وَأُسِرَ مِنْهُمْ سَبْعُونَ رَجُلًا. فَأُطْلِقَ بَعْضُ مِنْهُمْ مِنَ الْأَسْرِ مَنًّا، وَأُخِذَ مِنْ بَعْضِهِمُ الْفِدَاءُ. وَكَانَ بَعْضُ مِنَ الْأَسَارَى يَعْلَمُ الْكِتَابَةَ، فَشَرَطَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِتَخْلُصَهُ مِنَ الْأَسْرِ أَنْ يُعَلِّمَ الْكِتَابَةَ عَشْرَةَ صَبْيَانٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ. وَهَذَا يَدُلُّ عَلَى أَهَمِّيَّةِ الْعِلْمِ فِي نَظَرِ الْإِسْلَامِ.

وَقَدْ اُعْتَبِرَ هَذَا الْاِنْتِصَارُ تَأْيِيدًا مِنَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى لِلْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ. بَعْدَ هَذِهِ الْمَعْرَكَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”اللَّهُ أَكْبَرُ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَ وَعْدُهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ“.

وَتُعَدُّ هَذِهِ الْغَزْوَةُ أَوَّلَ مَعْرَكَةٍ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ. وَتُسَمَّى هَذِهِ الْمَعْرَكَةُ يَوْمَ الْفُرْقَانِ لِأَنَّهَا فَرَّقَتْ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

غَزْوَةٌ بَعِيرٌ أُسِرَ جَيْشٌ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

• طلبہ و طالبات ایک دوسرے کو عدد و معدود بنانے کا قاعدہ سمجھائیں۔

• شاگرد ء شاگردیاں ہک ہٹی کی عدد ء معدود ناہن جو قاعدو سمجھائیں۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) بَيْنَ مَنْ وَقَعَتْ غَزْوَةُ بَدْرٍ؟
- (٢) مَتَى وَقَعَتْ غَزْوَةُ بَدْرٍ؟
- (٣) كَمْ كَانَ عَدَدُ الْكُفَّارِ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ؟
- (٤) كَمْ كَانَ عَدَدُ الْمُسْلِمِينَ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ؟
- (٥) مَا كَانَتْ نَتِيجَةُ غَزْوَةِ بَدْرٍ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) وَتُسَمَّى هَذِهِ الْمَعْرَكَةُ..... لِأَنَّهَا فَرَّقَتْ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.
- (٢) وَتُعَدُّ هَذِهِ الْغَزْوَةُ..... مَعْرَكَةً بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.
- (٣) وَقَدْ اُعْتَبِرَ هَذَا الْاِنْتِصَارُ..... مِنْ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى لِيْلًا+سَلَامٍ وَالْمُسْلِمِينَ.
- (٤) وَاسْتُشْهِدَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ..... رَجُلًا.
- (٥) قُتِلَ مِنَ الْكُفَّارِ..... رَجُلًا.

الْقَاعِدَةُ

تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي الْمَنْفِيِّ الْمَجْهُولِ

فعل ماضی منفی مجہول کی گردان / فعل ماضی منفی مجہول جو گردان

فعل	صيغه	معنى
مَا فُهِمَ	واحد مذکر غائب	وہ نہیں سمجھا گیا / ہو نہ سمجھیو ویو
مَا فُهِمَا	تثنیہ مذکر غائب	وہ نہیں سمجھے گئے / ہو نہ سمجھیا ویا
مَا فُهِمُوا	جمع مذکر غائب	وہ نہیں سمجھے گئے / ہو نہ سمجھیا ویا
مَا فُهِمَتْ	واحد مؤنث غائب	وہ نہیں سمجھی گئی / ہو نہ سمجھی وئی
مَا فُهِمَتَا	تثنیہ مؤنث غائب	وہ نہیں سمجھی گئیں / ہو نہ سمجھیون ویون
مَا فُهِمْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ نہیں سمجھی گئیں / ہو نہ سمجھیون ویون
مَا فُهِمَتْ	واحد مذکر حاضر	تو نہیں سمجھا گیا / تون نہ سمجھیو وئین
مَا فُهِمْتَا	تثنیہ مذکر حاضر	تم نہیں سمجھے گئے / توہان نہ سمجھیا ویو
مَا فُهِمْتُمْ	جمع مذکر حاضر	تم نہیں سمجھے گئے / توہان نہ سمجھیا ویو
مَا فُهِمَتْ	واحد مؤنث حاضر	تو نہیں سمجھی گئی / تون نہ سمجھی وئین
مَا فُهِمْتَا	تثنیہ مؤنث حاضر	تم نہیں سمجھی گئیں / توہان نہ سمجھیون ویو
مَا فُهِمْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم نہیں سمجھی گئیں / توہان نہ سمجھیون ویو
مَا فُهِمْتُ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں نہیں سمجھا گیا / سمجھی گئی / آء نہ سمجھیو ویس / سمجھی ویس
مَا فُهِمْنَا	تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم نہیں سمجھے گئے / سمجھی گئیں / اسان نہ سمجھیا ویاسین / سمجھیون ویون سین

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُكْتُبْ / اُكْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:
أَعْتَبِرَ - أُسِرَ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي الْعَدَدَ وَالْمَعْدُودَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

۶ (الف)۔ تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

- | | | |
|----------------------------------|---|----------------------------|
| ۱. تو میرے پاس کب آئے گا؟ | / | تون مون وت کڈھن ایندین؟ |
| ۲. کیا تم (مذکر) نے کھانا کھایا؟ | / | چا توھان (مذکر) مانی کاڈی؟ |
| ۳. میں کل اسکول نہیں گیا۔ | / | آء کالھ اسکول نہ ویس۔ |
| ۴. وہ دوڑ رہے ہیں۔ | / | اُھی دوڑی رہیا آھن۔ |
| ۵. وہ نماز پڑھ رہی ہے۔ | / | ھوئے نماز پڑھی رہی آھی۔ |

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْمُؤْمِنُ لَا يُلْدَغُ مِنْ حُجْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ

• طلبہ وطالبات کے درمیان غزوہ بدر پر عربی میں مذاکرہ کروائیں۔	ہدایات
• طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازیب و سبقت پڑھوائیں۔	برائے
• شاگردن ۽ شاگردیاہن جی وچ ہر غزوہ بدر تی عربی ۽ ہر گالہ ہولہ کراہو۔	اساتذہ
• شاگردن ۽ شاگردیاہن کی صحیح عربی اچار سیکارٹ جی کوشش کریو ۽ کانٹن وڈی آواز سان سبق پڑھایو۔	استادن لاءِ
	ہدایتون



ان شہداء میں سے (۶) مہاجرین میں سے تھے اور (۸) انصار میں سے۔
انصار میں (۶) شہداء غزوہ بدر قبیلہ کے اور (۲) اوس قبیلہ کے تھے۔

الإِسْلَامُ دِينُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامَةِ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجنديا ته اهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر ۾ جملہ اسمیہ ۽ جملہ فعلیہ کي سمجھي سگهندا.
- محبت، امن ۽ سلامتيءَ جي اهميت بابت لکي سگهندا.

حاصلاتِ تعلّم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديا ته اهي:
- عربي زبان کي نئين الفاظ سکي سگهنديا.
- عربي گرامر کي جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ کي سمجھي سگهنديا.
- محبت، امن و سلامتي کي اهميت کي بارے ۾ تحریر کر سگهنديا.

إِنَّ الْإِسْلَامَ دِينُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامَةِ . وَكَانَ الْعَرَبُ قَبْلَ الْإِسْلَامِ يُشْعِلُونَ
الْحُرُوبَ بَيْنَهُمْ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ مِّنْ أَجْلِ أَسْبَابٍ تَافِهَةٍ . وَلِأَجْلِ ذَلِكَ شَجَعَ الْقُرْآنُ الْمُسْلِمِينَ
عَلَى السَّلَامِ . قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى :

وَأِنْ جَنَّحُوا لِلْإِسْلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ (الْأَنْفَالُ: ٦١)

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خُطْبَةِ الْوَدَاعِ :

"أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ رَبَّكُمْ وَاحِدٌ وَإِنَّ أَبَاكُمْ وَاحِدٌ، كُلُّكُمْ مِنْ آدَمَ وَآدَمُ مِنْ تَرَابٍ". (الحديث)

إِنَّ الْبَشَرَ كُلَّهُمْ إِخْوَةٌ بَدُونِ تَمْيِيزٍ بَيْنَهُمْ عَلَى لَوْنٍ وَنَسْلِ وَلِسَانٍ وَوَطَنِ . وَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ :

"لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تُحَابُّوا . أَوْ لَا أَدْرِكُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ
تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ". (الحديث)



الْإِسْلَامُ يُنْشِئُ الْمَحَبَّةَ وَالْأُخُوَّةَ
بَيْنَ النَّاسِ جَمِيعًا. وَعِنْدَمَا هَاجَرَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِلَى
الْمَدِينَةِ كَانَ أَوَّلُ أَعْمَالِهِ تَأْلِيفُ
الْقُلُوبِ بَيْنَ الْأَوْسِ وَالْخَزَرَجِ. إِنَّ
الْأَصْلَ فِي شَخْصِيَّةِ الْمُسْلِمِ الْمَحَبَّةَ
وَالسَّلَامَ لِلْآخَرِينَ كَمَا قَالَ
الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ:

"لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ". (الحدیث)

وَقَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ:

"الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ". (الحدیث)

وَفِي هَذِهِ الْأَيَّامِ الْمُسْلِمُونَ يَحْتَاجُونَ إِلَى الْإِلْتِزَامِ بِهَاتَيْنِ الصِّفَتَيْنِ لِيَكُونَ
الْمُجْتَمَعُ صَالِحًا وَمُتَقَدِّمًا.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

يُشْعِلُونَ	جَنَحُوا	نَبَّهَ
شَجَّعَ	وَسَّعَ	أَفْشَوْا

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

• طلبہ وطالبات جملہ اسمیہ اور فعلیہ ایک دوسرے کو سمجھائیں۔

• شاگرد ء شاگردیاٹیوں ھک ٲئی کی جملہ اسمیہ ء جملہ فعلیہ بابت سمجھائیں۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَا كَانَتْ حَالَةُ الْعَرَبِ قَبْلَ الْإِسْلَامِ؟
- (٢) مَاذَا قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خُطْبَةِ الْوَدَاعِ؟
- (٣) مَاذَا قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَحَبَّةِ؟
- (٤) هَلِ الْإِسْلَامُ يُنْشِئُ الْحَسَدَ بَيْنَ النَّاسِ؟
- (٥) مَا كَانَ أَوَّلُ أَعْمَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ الْهَجْرَةِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) الْمُسْلِمُ مَنْ..... الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ.
- (٢) لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى..... لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ.
- (٣) إِنَّ الْأَصْلَ فِي..... الْمُسْلِمِ الْمَحَبَّةُ وَالسَّلَامُ لِلْآخَرِينَ.
- (٤) لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ..... تُوْمِنُوا.

الْقَاعِدَةُ

- جمله اسمیہ: وہ جملہ ہے جس کی شروعات اسم سے ہوتی ہے۔
جمله فعلیہ: وہ جملہ ہے جس کی شروعات فعل سے ہوتی ہے۔
جمله اسمیہ: اهو جملو آهي، جنهن جي شروعات اسم سان ٿيندي آهي.
جمله فعلیہ: اهو جملو آهي، جنهن جي شروعات فعل سان ٿيندي آهي.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

- ۳۔ اُکْتُبْ / اُکْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا /
احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

- ۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:
شَجَّعَ - يُشْعِلُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

- ۵۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي الْجُمْلَةَ الْإِسْمِيَّةَ وَالْفِعْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ /
اُكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. کیا تم اپنے وطن سے محبت کرتے ہو؟
/ چا توھان پنھنجي وطن سان محبت ڪريو ٿا؟
٢. کیا وہ (مؤنث) اپنی ماں سے محبت کرتی ہے؟
/ چا هوء پنھنجي ماءُ سان محبت ڪري ٿي؟
٣. ہم اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتے / اسین اللہ کا سواءِ کنھن کان نٿا ڊڄون۔
٤. میں نے اس (مذکر) کو کہا / مون هن (مذکر) کي چيو۔
٥. تم زمین پر بیٹھتے ہو / توھان زمين تي ويھو ٿا۔

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

• طلبہ وطالبات کو جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ مثالوں کے ساتھ مزید وضاحت سے سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگريائين کي جملہ اسمیہ ۽ جملہ فعلیہ مثالن سان وڌيڪ وضاحت سان سمجھايو۔ • شاگردن ۽ شاگريائين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙھايو۔	ہدایات برائے استاذہ اُستادن لاءِ ھدایتون
---	---

وَالْقِيَمَ الْإِسْلَامِيَّةَ.

وَاللِّبَاسَ التَّقْلِيدِيَّ فِي بَاكِسْتَانِ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ هُوَ السَّرَاوِيلُ وَالْقُمَصَانُ. وَهَذَا هُوَ الزِّيُّ الْوَطْنِيُّ. وَهَذَا اللَّبَاسُ يَلْبَسُهُ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ فِي جَمِيعِ الْأَقَالِيمِ الْأَرْبَعَةِ. لِكُلِّ أَقْلِيمٍ أُسْلُوبٌ خَاصٌّ مِّنْ لِّبَسِ السَّرَاوِيلِ وَالْقُمَصَانِ. وَهَذِهِ الْمَلَابِسُ مَصْنُوعَةٌ مِّنَ الْقُطْنِ وَالْحَرِيرِ وَغَيْرِهِمَا. هَذِهِ الْمَلَابِسُ الْإِقْلِيمِيَّةُ تَتَطَوَّرُ إِلَى الْأَشْكَالِ الْحَدِيثَةِ. وَالنِّسَاءُ يَلْبَسْنَ السَّرَاوِيلَ وَالْقُمَصَانَ مَعَ الْأَخْمَرَةِ.

وَهُنَاكَ فَرْقٌ يَسِيرٌ بَيْنَ الْمَلَابِسِ الْإِقْلِيمِيَّةِ فِي بَاكِسْتَانِ. فَمَثَلًا النَّاسُ فِي الْبَنْجَابِ يَلْبَسُونَ الْأَزْرَاءَ وَالسَّرَاوِيلَ وَالْقُمَصَانَ. وَيَلْبَسُونَ الْعِمَامَةَ عَلَى رُؤُوسِهِمْ. وَالنَّاسُ فِي السِّنْدِ يَلْبَسُونَ السَّرَاوِيلَ وَالْقُمَصَانَ. وَيَلْبَسُونَ طَاقِيَّةً سِنْدِيَّةً وَ "أَجْرَكَ" رِدَاءً سِنْدِيَّةً.

وَالنَّاسُ فِي خَيْبَرَ يَخْتُونُخُوا يَلْبَسُونَ السَّرَاوِيلَ وَالْقُمَصَانَ وَالْعِمَامَةَ أَوْ طَاقِيَّةً بَشْتُونِيَّةً. وَالنَّاسُ فِي بَلُوشِسْتَانِ يَلْبَسُونَ السَّرَاوِيلَ الْفَضْفَاضَةَ وَالْقُمَصَانَ وَيَلْبَسُونَ الْعِمَامَةَ.

وَالنَّاسُ فِي كُلِّكَاتِ بَلُوشِسْتَانِ لِبَاسُهُمُ السَّرَاوِيلُ وَالْقُمَصَانُ وَالْعِمَامَةُ أَوْ طَاقِيَّةً بَشْتُونِيَّةً. وَفِي كَشْمِيرِ الْحُرَّةِ لِبَاسُ النَّاسِ السَّرَاوِيلُ وَالْقُمَصَانُ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

الْمَجْتَمَعُ	الْحَدِيثَةُ	رِدَاءٌ	زِيٌّ
يُمَثِّلُ	تَتَطَوَّرُ	التَّقْلِيدِيُّ	طَاقِيَّةٌ

• طلبہ وطالبات اپنی اپنی کاپیوں پر پاکستان کے علاقائی لباس کی تصاویر چسپاں کریں اور ان کے نیچے عربی میں نام لکھیں۔ • شاگرد ۽ شاگردیاں یوں پاکستان جی علاقائی لباس جون تصویرون پنهنجين پنهنجين ڪاپين تي چنڊڙائين ۽ انهن جي هيٺان عربيءَ ۾ نالا لکن.	النشاط سرگرمی سرگرمی
---	------------------------------------

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

۱۔ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (۱) مَا هُوَ الزِّيُّ الْوَطَنِيُّ فِي بَاكِسْتَان؟
- (۲) مَا هُوَ اللَّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِي السَّنْد؟
- (۳) مَا هُوَ اللَّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِي الْبَنْجَاب؟
- (۴) مَا هُوَ اللَّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِي بَلُوشِسْتَان؟
- (۵) مَا هُوَ اللَّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِي خَيْبَرَ بَخْتُونُخَا؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفَرَغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (۱) بَاكِسْتَانُ هِيَ أَرْبَعَةُ أَقَالِيمَ.
- (۲) الْمُجْتَمَعُ الْبَاكِسْتَانِيُّ الْأَدَابُ الثَّقَافِيَّةُ الْمَحَلِّيَّةُ وَالْقِيَمَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ

(٣) وَهُنَاكَ فَرْقٌ.....بَيْنَ الْمَلَابِسِ الْأَقْلِيمِيَّةِ فِي بَاكِسْتَانِ.

(٢) لِكُلِّ أَقْلِيمٍ.....خَاصٌّ مِّنْ لِّبْسِ السَّرَاوِيلِ وَالْقَمَصَانِ.

(٥) وَهَذِهِ الْمَلَابِسُ.....مِّنَ الْقُطْنِ وَالْحَرِيرِ وَغَيْرِهِمَا.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا /
احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٢- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَلْبَسُ - يُمِثِّلُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

٥- اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ إِلَيْهِ مِنَ
الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. ہم کپڑے پہن رہے ہیں۔ / اسین کپڑا پائی رہیا آھیون۔
٢. وہ سندھی ٹوپی پہن رہے ہیں۔ / اُھی سنڌي ٽوپي پائي رهيا آهن۔
٣. کیا تم سڑک پر کھیل رہے ہو؟ / ڇا توهان روڊ تي کيڏي رهيا آهيو؟
٤. نہیں، ہم میدان میں کھیل رہے ہیں۔ / نه، اسين ميدان ۾ کيڏي رهيا آهيوون۔
٥. وہ جوتی پہن رہی ہے۔ / هوء جُتي پائي رهي آهي۔

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا

• طلبہ وطالبات کا علاقائی لباس پر عربی میں مذاکرہ کروایا جائے۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازیلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگريائين جي علائقائي لباس تي ۽ عربيءَ ۾ ڳالهه بولھه ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگريائين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙھايو.	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ھدایتون
--	---

- **ڪرڪيٽ ۾ پاڪستاني ٽيم ۽ ان جي ڪارڪردگيءَ بابت
لکي سگهندا.**

- کرکٹ میں پاکستانی ٹیم اور ان کی کارکردگی پر تحریر کر سکیں گے۔



الْكِرْكَيْتُ لُعْبَةٌ جَمَاعِيَّةٌ يَلْعَبُهَا فَرِيقَانِ. فِيهَا أَحَدُ عَشَرَ لَاعِبًا لِكُلِّ فَرِيقٍ. يَضْرِبُ فِيهَا رَامِي الْكُرَةِ كُرَةً إِلَى رَجُلِ الْمَضْرَبِ. وَرَجُلُ الْمَضْرَبِ يُحَاوِلُ صَدَّ الْكُرَةِ بِالْمَضْرَبِ. وَيُحَاوِلُ رَامِي الْكُرَةِ إصَابَةَ جَذْوَعِ الْكِرْكَيْتِ تَسْمَى "وِكَيْتٌ". وَهَذِهِ اللَّعْبَةُ تَلْعَبُ عَلَى مَيْدَانٍ مَعْشُوبٍ. وَفِي وَسَطِ هَذَا الْمَيْدَانِ أَرْضٌ بَيْضَاءُ طَوْلُهَا ٢٠.١٢ مِتْرًا. وَتُرْسَمُ خُطُوطٌ بَيْضَاءُ لِحُدُودِ مَعِينَةٍ فِي الْمَلْعَبِ.

وَيَلْبَسُ اللَّاعِبُونَ قُبَعَاتٍ وَقُمُصَانًا وَسَرَاوِيلَ وَأَحْذِيَّةً. وَيَلْبَسُ رَجُلُ الْمَضْرِبِ وَحَارِسُ الْمَرْمَى وَاقِيَاتٍ لِلْأَرْجُلِ وَقَفَّازَاتٍ. وَهُنَاكَ ثَلَاثُ حُكَّامٍ فِي هَذِهِ اللَّعْبَةِ الَّذِينَ يُرَاقِبُونَ هَذِهِ اللَّعْبَةَ وَيَحْلُتُونَ الْخِلَافَاتِ. يَقِفُ أَحَدُ الْحُكَّامِ خَلْفَ مَرْمَى الدِّفَاعِ وَيَقِفُ حَكَمًا ثَانٍ إِلَى جَانِبِ الْمُقَابِلِ لِلْمَرْمَى. وَيَجْلِسُ حَكَمٌ ثَالِثٌ خَارِجَ الْمَلْعَبِ وَيَحْكُمُ بِاسْتِخْدَامِ تَلْفِزِيُونٍ عِنْدَ الضَّرُورَةِ. وَيَفُوزُ فِي هَذِهِ اللَّعْبَةِ الْفَرِيقُ الَّذِي يَأْخُذُ أَكْثَرَ نِقَاطٍ مَا يُسَمَّى بِـ "رَن".

هَذِهِ اللَّعْبَةُ شَهِيرَةٌ جِدًّا فِي الْعَالَمِ. وَهَذِهِ اللَّعْبَةُ أَيْضًا شَهِيرَةٌ جِدًّا فِي بَاكِسْتَانِ حَتَّى يَلْعَبُ الطُّلَّابُ وَالْأَطْفَالُ فِي أَرْقَةِ وَشَوَارِعَ. وَيَعُدُّ فَرِيقُ بَاكِسْتَانِ فِي الْكِرِكِيَّتِ مِنْ أَهَمِّ فِرَقِ الْكِرِكِيَّتِ. وَقَدْ فَازَ بَاكِسْتَانُ بِالْحُصُولِ عَلَى كَأْسِ الْعَالَمِ عَامَ اثْنَيْنِ وَتِسْعِينَ وَ تِسْعِمِائَةٍ بَعْدَ الْأَلْفِ (۱۹۹۲ م).

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

لُعْبَةٌ	لَاعِبٌ	رَامِيَ الْكُرَةِ	فَرِيقٌ
حَارِسُ الْمَرْمَى	حَكَمٌ	يُحَاوِلُ	نِقَاطٌ

النَّشَاطُ

سرگرمیاں سرگرمیوں

- طلبہ و طالبات ایک دوسرے کو فعل مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ سمجھائیں۔
- شاگرد ۲ شاگرد یا بیوں ہک بی کی فعل مضارع مجہول ٹاھن جو قاعلو ہڈائیں۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) كَمْ لَا عِبَائِي الْكَرِكَيْتَ لِكُلِّ فَرِيقٍ؟
- (٢) كَمْ حَكَمَائِي الْكَرِكَيْتَ؟
- (٣) مَاذَا يَلْبَسُ حَارِسُ الْمَرْمَى؟
- (٤) مَاذَا يَرْتَدِي اللَّاعِبُونَ فِي الْكَرِكَيْتِ؟
- (٥) مَا دَوْرُ الْحَكَمِ الثَّالِثِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفَرَائِغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) الْكَرِكَيْتَ لُعْبَةٌ..... يَلْعَبُهَا فَرِيقَانِ.
- (٢) وَهُنَاكَ..... حُكَّامٌ فِي هَذِهِ اللَّعْبَةِ.
- (٣) وَهَذِهِ اللَّعْبَةُ أَيْضًا..... جِدَّائِي بَاكِسْتَانِ.
- (٤) وَقَدْ فَازَ بَاكِسْتَانُ بِالْحُصُولِ عَلَى..... عَامَ ١٩٩٢ م.
- (٥) وَيَفُوزُ فِي هَذِهِ اللَّعْبَةِ الْفَرِيقُ الَّذِي يَأْخُذُ أَكْثَرَ..... مَا يُسَمَّى بـ "رَن".

القَاعِدَةُ

فعل مضارع مجهول بنائے کے لیے اس کے پہلے حرف پر پیش اور ما قبل آخر کو زبر دیا جاتا ہے۔ جیسے

يَضْرِبُ سے يُضْرَبُ

فعل مضارع مجهول بنائے جي لاءِ ان جي پهرئين حرف کي پيش ۽ آخر کان اڳ واري حرف کي زبر ڏني ويندي آهي. جيئن يَضْرِبُ مان يُضْرَبُ

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُكْتُبْ / اُكْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:
تُرْسَمُ - يُلْعَبُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي فِعْلَ الْمُضَارِعِ الْمَجْهُولِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

٦ (الف) - تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

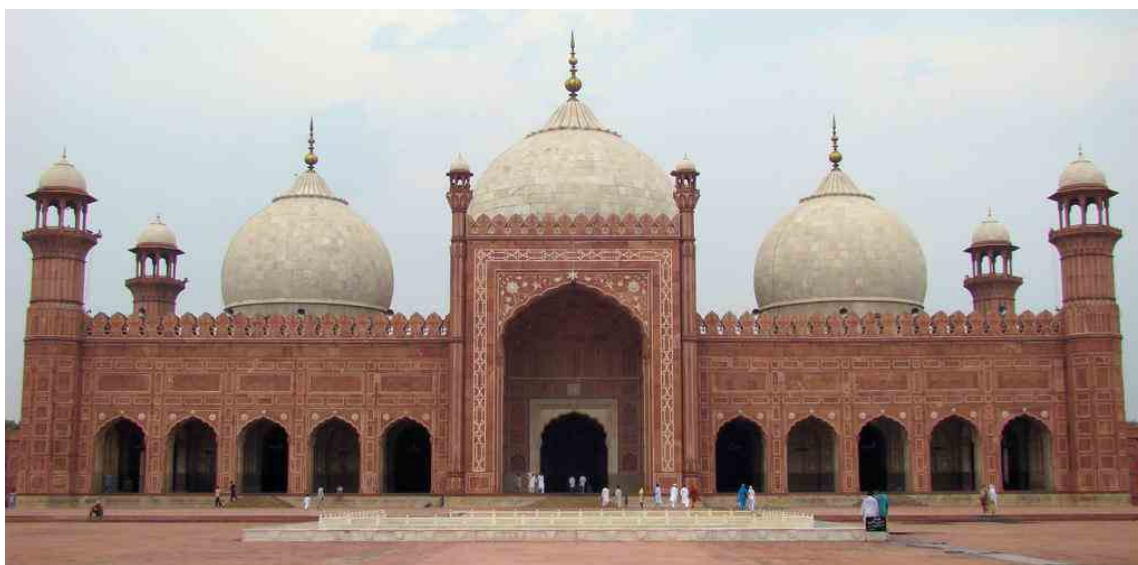
١. وہ آسمان کی طرف دیکھ رہے ہیں۔ / اُہی آسمان ڈانھن ڈسی رہیا آھن۔
٢. میں دریا کی طرف دیکھ رہا ہوں۔ / آءِ دریاھ ڈانھن ڈسی رہیو آھیان۔
٣. تم دونوں (مذکر) مصافحہ کر رہے ہو۔ / توھان بئی ھت ملائی رہیا آھیو۔
٤. وہ دونوں (مؤنث) بات کر رہی ہیں۔ / اُہی بئی ڳالھائی رہیون آھن۔
٥. ہم وہاں نہیں جائیں گے۔ / اسین ھوڈانھن نہ وینداسین۔

(ب) - اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْجَنَّةُ تَحْتَ اَقْدَامِ اَلْاُمَّهَاتِ

• طلبہ وطالبات کو فعل مضارع مجہول مزید وضاحت کے ساتھ سمجھائیں اور مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازیلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی فعل مضارع مجہول وڈیک وضاحت سان سمجھایو ۽ مشق کرایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی صحیح عربی اُچار سیکارڈ جی کوشش کریو ۽ کین وڈی آواز سان سبق پڑھایو۔	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ھدایتون
---	--

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ ڏنل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- بادشاهي مسجد بابت لکي سگهندا.

- اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ و طالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- بادشاہی مسجد پر تحریر کر سکیں گے۔



يَقَعُ هَذَا الْمَسْجِدُ بِمَدِينَةِ لَاهُورَ وَهِيَ عَاصِمَةُ اِقْلِيمِ الْبَنْجَابِ بِبَاكِسْتَانِ . وَيَعُدُّ هَذَا الْمَسْجِدُ مِنْ اكْبَرِ الْمَسَاجِدِ فِي بَاكِسْتَانِ . وَيَتَّسِعُ هَذَا الْمَسْجِدُ لِمِائَةِ اَلْفٍ وَ خَمْسَةِ وَ سَبْعِينَ (١٤٥٠٠٠) مُصَلٍّ . اَمَرَ بِنَاءَ هَذَا الْمَسْجِدِ اُورَنْغُ زَيْبُ عَالَمَكِيَرُ الْمَلِكُ الْمُغُولُ . بَنَى الْمَبْنَى الرَّئِيسِيَّ مِنَ الْحَجَرِ الْأَحْمَرِ . وَاسْتُخْدِمَ فِي تَزِينِهِ الْجَصُّ وَالْأَجْرُ .

وَلَا يُجَادِ التَّنَوُّعُ فِي الْأَلْوَانِ أُدْخِلَتْ بَيْنَ الْحِجَارَةِ الْحُمْرَاءِ النَّقُوشَ الْبَارِزَةَ. وَقَدْ زِينَتْ
حِجَارَةُ الْمَرَمَرِ فِيهِ بِمُخْتَلَفِ أَنْوَاعِ الزَّخَارِفِ وَرُسُومِ الْوُرُودِ.
يَقَعُ بَابُ الْمَدْخَلِ الرَّئِيسِيِّ بِاتِّجَاهِ الشَّرْقِ وَيَرْتَفِعُ عَنْ سَطْحِ الْأَرْضِ حَوَالِي تِسْعَةِ
أَمْتَارٍ. وَيُضَمُّ هَذَا الْمَسْجِدُ سَكَنَ إِمَامِ الْمَسْجِدِ، الْمَدْرَسَةَ وَالْمَكْتَبَةَ.
صَحْنُ الْمَسْجِدِ مُرَبَّعٌ وَفِي وَسْطِهِ نَافُورَةٌ. وَحَوْلَ الصَّحْنِ مِنَ الشِّمَالِ وَالْجَنُوبِ
وَالشَّرْقِ مَمَرٌ مُسَقَّفٌ. وَهُوَ يَعْلُو حَوَالِي الْمِثْرَةِ عَنْ مُسْتَوَى الصَّحْنِ.
لِهَذَا الْمَسْجِدِ الْمَلِكِيُّ جَاذِبِيَّةٌ سِيَاحِيَّةٌ. وَهُنَاكَ بَعْضُ غُرَفٍ فِي الطَّابَقِ الثَّانِي أَقِيمَ
فِيهَا مَعْرَضٌ بِالْأَثَارِ الْمُقَدَّسَةِ وَالَّتِي اشتهرت بِأَنَّهَا مِنْ مُتَعَلِّقَاتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ وَأَوْلِيَاءِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ.
وَالْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ يَقْصِدُهُ النَّاسُ مِنْ أَنْحَاءِ الْبِلَادِ وَالْعَالَمِ بِأَسْرِهِ لَزِيَارَتِهِ
وَمُشَاهَدَةِ هَذِهِ الْأَثَارِ النَّادِرَةِ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

يَتَسَّعُ	جَصَّ	نَافُورَةٌ	مُسْتَوَى
مُصَلٍّ	مَمَرٌ	طَابَقٌ	الْمُعُولُ

النَّشَاطُ

سرگرمیاں سرگرمیوں

- طلبہ و طالبات بادشاہی مسجد کی تصویر اپنی کاپی پر چسپاں کریں اور اس کے نیچے اس کا نام عربی میں لکھیں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاں بادشاہی مسجد جي تصوير پنهنجي ڪاپيءَ ۾ لڳائين ۽ ان جي هيٺان ان جو نالو عربيءَ ۾ لکن.

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) أَيْنَ يَقَعُ الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ؟
- (٢) مَنْ أَمَرَ بِنَاءَ هَذَا الْمَسْجِدِ؟
- (٣) مَاذَا يَصْنَعُ هَذَا الْمَسْجِدُ؟
- (٤) مِنْ مَّاذَا بُنِيَ هَذَا الْمَسْجِدُ؟
- (٥) فِي أَيِّ جِهَةٍ يَقَعُ الْمَدْخَلُ الرَّئِيسِيُّ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) لِهَذَا الْمَسْجِدِ الْمَلِكِيِّ..... سِيَاحِيَّةٌ.
- (٢) حَوْلَ الصَّحْنِ مِنَ الشِّمَالِ وَالْجَنُوبِ وَالشَّرْقِ..... مَسْقُوفٌ.
- (٣) صَحْنُ الْمَسْجِدِ مُرَبَّعٌ وَفِي..... نَافُورَةٌ.
- (٤) هُنَاكَ بَعْضُ غُرَفٍ فِي..... وَفِيهَا الْمَتْرُوكَاتُ الْمُقَدَّسَةُ.
- (٥) يُعَدُّ هَذَا الْمَسْجِدُ مِنْ..... الْمَسَاجِدِ فِي بَاكِسْتَانِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

- ۳۔ اُکْتُبْ / اُکْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

- ۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:
زَيْنٌ - يُنْسَبُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

- ۵۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي فِعْلَ الْمَاضِي الْمَجْهُولِ وَالْمَضَارِعِ الْمَجْهُولِ وَالصِّفَةِ وَالْمَوْصُوفِ وَالْمُضَافِ وَالْمُضَافَ إِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

- ۶ (الف)۔ تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

- | | | |
|-------------------------------|---|-------------------------|
| ۱. وہ کھڑا نہیں ہوا۔ | / | هو نه بينو. |
| ۲. کیا تم کرسیوں پر بیٹھ گئے؟ | / | چا توهان کرسین تی وینؤ. |
| ۳. ہم نے اپنے ہاتھ دھوئے۔ | / | اسان پنہنجا هت دوتا. |
| ۴. میں سکھر سے واپس آگیا۔ | / | آء سکر مان واپس موئیس. |
| ۵. تم (مذکر) نے وعدہ کیا۔ | / | توهان (مذکر) وعدو کیو. |

- (ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَجْعَلُكَ فِيْ نُحُوْرِهِمْ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شُرُوْرِهِمْ

• طلبہ وطالبات کو ماضی اور مضارع مجہول مزید سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازیبند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہیں کی ماضی ۽ مضارع مجہول بابت وڈیک سمجھایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہیں کی صحیح عربی اچار سیکارٹ جی کوشش کریو ۽ کین وڈی آواز سان سبق پڑھایو۔	ہدایت برائے استاذہ استادن لئے ہدایتون
---	--



المنظر البهیج للمسجد الملکی بلاہور

يَعْدُ نَهْرُ السِّنْدِ مِنْ أَطْوَلِ أَنْهَارِ الْعَالَمِ. وَيَبْلُغُ طَوْلُهُ تِسْعُونَ وَمِائَةً وَثَلَاثَةَ أَلْفٍ (٢١٩٠) كِيلُو مِثْرًا. وَهَذَا النَّهْرُ لَيْسَ فِي إِقْلِيمِ السِّنْدِ فَحَسْبُ وَإِنَّمَا مَاءُهُ يَمُرُّ بِأَرْضِي بَاكِسْتَانِ كُلِّهَا. وَيَنْبُعُ هَذَا النَّهْرُ الْكَبِيرُ مِنَ التَّيْبَتِ شِمَالِ جِبَالِ الْهَمَلَايَا وَيَنْتَهِي فِي بَحْرِ الْعَرَبِ. يَلْتَقِي نَهْرُ السِّنْدِ خَمْسَةَ أَنْهَارٍ مِنْ جِهَةِ الشَّرْقِ وَهِيَ: جِيلُوم، شِينَاب، رَافِي، بِيَّاس، سُوْتَلَج. وَكَذَلِكَ يَلْتَقِي نَهْرُ كَابُول (أَفْغَانِسْتَان) وَ"كُورَام" وَ"لُونِي" مِنْ جِهَةِ الْغَرْبِ. وَهَذَا النَّهْرُ هُوَ الْأَسَاسُ الْوَحِيدُ لِلزَّرَاعَةِ فِي السِّنْدِ وَفِي بَاكِسْتَانِ أَيْضًا. وَمِنْ أَهَمِّ هَذِهِ الزَّرَاعَاتِ الْقَمْحُ وَالْقُطْنُ وَالْأَرْزُ وَقَصَبُ السُّكَّرِ وَالْفَوَاكِهَ وَالْخَضِرَاوَاتُ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

إِزْدِهَارٌ	قَمْحٌ	يَنْبُعُ	مُنْتَصَفٌ
خَضَارَةٌ	أَرْزٌ	قَصَبُ السُّكَّرِ	إِسْتَمَدٌ

- طلبہ و طالبات سکھر بیراج کا نقشہ اپنی اپنی کاپیوں پر چسپاں کریں اور اس کے نیچے اس کا نام عربی میں لکھیں۔
- شاگرد ء شاگردیاٹیون سکر بئراج جو نقشو پنہنجین پنہنجین کاپین ۾ چنبرائین ء ان جي هيٺان ان جو نالو عربيءَ ۾ لکن.

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

- ١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:
- (١) مِنْ أَيْنَ يَنْبُعُ نَهْرُ السِّنْدِ؟

- (٢) أَيْنَ يَنْتَهِي نَهْرُ السِّنْدِ؟
 (٣) بِأَيِّ أَنْهَارٍ يَلْتَقِي نَهْرُ السِّنْدِ؟
 (٤) مَاذَا يُسَمَّى هَذَا النَّهْرُ بِاللُّغَةِ الْبُشْتُونِيَّةِ؟
 (٥) مَاذَا يُسَمَّى هَذَا النَّهْرُ بِاللُّغَةِ الْيُونَانِيَّةِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اَمْلِئْ الفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) وَمِنْ أَهَمِّ هَذِهِ..... الْقَمْحُ وَالْقُطْنُ وَالْأَرْزُ وَقَصَبُ
 السُّكَّرِ وَالْفُؤَاكِهِ وَالْخَضِرَاتُ.
 (٢) يُعَدُّ نَهْرُ السِّنْدِ مِنْ..... أَنْهَارِ الْعَالَمِ.
 (٣) وَيَبْلُغُ طَوْلُهُ..... كَيْلُومِتْرًا.
 (٤) إِقْلِيمُ السِّنْدِ..... تَارِيخٌ قَدِيمٌ جَدًّا.
 (٥) اسْتَمَدَّ هَذَا الْإِقْلِيمُ..... مِنْ نَهْرِ السِّنْدِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَنْبِيعُ - يَدُلُّ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِ الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ اِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اَكْتُبْ / اَكْتُبْ فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

۶۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. وہ گھر جا رہا ہے۔ / هو گھر وڃي رهيو آهي.
۲. ڪيا وه گھر جا رهيو آهي؟ / ڇا هو گھر وڃي رهيو آهي؟
۳. جي هاں، وه گھر جا رهيو آهي۔ / هائو، هو گھر وڃي رهيو آهي.
۴. هم بازار ڪب جائين گے؟ / اسان بازار ڪڏهن وينداسين؟
۵. وقار اچھا بچو آهي۔ / وقار سنو چوڪر آهي.

• طلبہ وطالبات کو نقشہ کے ذریعے نہر سندھ کا محل وقوع سمجھائیں۔	ہدایات
• طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔	برائے
• شاگردن ۽ شاگردیاڻین کی نقشی جي ذریعے سنڌونديءَ جو هنڌ سمجھایو۔	استاذہ
• شاگردن ۽ شاگردیاڻین کی صحیح عربی اُچار سیکارڻ جي کوشش کریو ۽ کین وڌي آواز سان سبق پڙھایو۔	اُستادن لاءِ ھدایتون

النَّاسُ يَتَنَاوَلُونَ هَذِهِ الْوُجَبَاتِ فِي ثَلَاثَةِ أَوْقَاتٍ وَتُسَمَّى الْفُطُورَ وَالْغَدَاءَ وَالْعِشَاءَ.

الْفُطُورُ: يَتَنَاوَلُ النَّاسُ هَذِهِ الْوُجْبَةَ بَعْدَ سَاعَةٍ أَوْ سَاعَتَيْنِ مِنْ اسْتِيقَاضِهِمْ فِي الصَّبَاحِ وَهُوَ أَوَّلُ وَجْبَةٍ. وَفِي بَاكِسْتَانٍ يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً الْخُبْزَ وَالْبَيْضَ وَالزُّبْدَةَ وَالشَّايَ.

الْغَدَاءُ: وَهَذِهِ الْوُجْبَةُ هِيَ الْوُجْبَةُ الثَّانِيَّةُ فِي الْيَوْمِ وَتُسَمَّى الْوُجْبَةُ الرَّئِيسِيَّةُ. وَيَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ عَادَةً بَعْدَ السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ ظَهْرًا. وَيَأْكُلُ النَّاسُ فِيهَا عَادَةً اللَّحْمَ وَالْخُبْزَ وَالْخَضِرَ أَوَاتٍ.

الْعِشَاءُ: هِيَ فِي أَغْلَبِ الْأَحْيَانِ وَجْبَةٌ يَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ فِي اللَّيْلِ قَبْلَ النَّوْمِ. وَهَذِهِ الْوُجْبَةُ تَكُونُ عَادَةً خَفِيفَةً. يَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ فِيهَا الْأُرْزَّ أَوِ الْخُبْزَ مَعَ الْعَدَسِ وَالْخَضِرَ أَوَاتٍ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

مُحَدَّدَةٌ	غَدَاءٌ	مَطْعَمٌ	زُبْدَةٌ
فُطُورٌ	عِشَاءٌ	خُبْزٌ	يَتَنَاوَلُ

النَّشَاطُ	• طلبہ و طالبات کھانوں کی اشیاء کے نام اپنی اپنی کاپیوں میں لکھیں۔
سرگرمی سرگرمی	• شاگرد ۽ شاگردیاں کاذی ولرین شین جا نالا پنهنجین کاپین ۾ لکن۔

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

ا- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (۱) كَمْ وَجْبَةً يَتَنَاوَلُ النَّاسُ فِي الْيَوْمِ؟
- (۲) مَاذَا يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً فِي الْفُطُورِ؟

(٣) مَاذَا يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً فِي الْغَدَاءِ؟

(٤) مَاذَا يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً فِي الْعِشَاءِ؟

(٥) مَا هُوَ الْوَجْبَةُ الرَّئِيسِيَّةُ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفَرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) يَخْتَلِفُ نَوْعُ الطَّعَامِ الْأَمَاكِنِ وَالْعَادَاتِ.

(٢) فِي بَاكِسْتَانِ النَّاسُ يَتَنَاوَلُونَ هَذِهِ الْوَجَبَاتِ فِي ثَلَاثَةِ أَوْقَاتٍ.

(٣) الْغَدَاءُ هِيَ الْوَجْبَةُ فِي الْيَوْمِ.

(٤) يَتَنَاوَلُ النَّاسُ الْفُطُورَ بَعْدَ سَاعَةٍ أَوْ سَاعَتَيْنِ مِنْ اسْتِيقَاضِهِمْ فِي الصَّبَاحِ وَهُوَ

وَجْبَةٌ.

(٥) الْعِشَاءُ هِيَ فِي وَجْبَةٌ يَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ فِي اللَّيْلِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَخْتَلِفُ - يَتَنَاوَلُ

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٥- اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي فِعْلَ الْمَضَارِعِ الْمَعْرُوفِ وَالْمَجْهُولِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ

اَكْتُبْ / اَكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

٦(الف)۔ تَرْجُمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

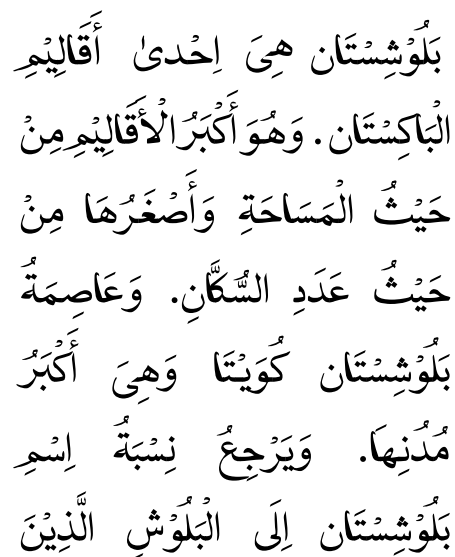
١. ہم صبح سویرے اٹھتے ہیں۔ / اسین صبح سویری اتندا آھیون۔
٢. وہ رات کو جلدی سوتے ہیں۔ / اُھی رات جو جلدی سمهندا آھن۔
٣. علی کرکٹ کھیل رہا ہے۔ / علی کرکیت کیڈی رہیو آھی۔
٤. اسماء اچھی بچی ہے۔ / اسماء سنی چوکری آھی۔
٥. مریم ہنس رہی ہے۔ / مریم کلی رہی آھی۔

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: الْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِّنَ الْإِيمَانِ

• طلبہ وطالبات کو ماضی اور مضارع کا معروف اور مجہول مزید وضاحت کے ساتھ سمجھائیں۔	ہدایات
• طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازیلند سبق پڑھوائیں۔	برائے
• شاگردن ۽ شاگردیاثین کی ماضی ۽ مضارع جو معروف ۽ مجہول وڈیک وضاحت سان سمجھایو۔	اساتذہ
• شاگردن ۽ شاگردیاثین کی صحیح عربی اُچار سیکارڈ جی کوشش کریو ۽ کین وڈی آواز سان سبق پڑھایو۔	اُستادن لاءِ ہدایتون

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سڳهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- بلوچستان متعلق بنيادي ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- بلوچستان ۽ ان ۾ قدرتي وسيلن بابت بيان ڪري سگهندا.

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- بلوچستان کے بارے میں جان سکیں گے۔
- بلوچستان اور اس کے قدرتی وسائل کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔



اللُّغَةُ الشَّاعِعَةُ فِي الْأَقْلِيمِ هِيَ اللُّغَةُ الْبَلُوشِيَّةُ وَالْبَرَاهُويَّةُ وَالْبُسْتُونِيَّةُ، وَأَيْضًا

السُّنْدِيَّةُ. وَمُعْظَمُ الْبَلُوشِسْتَانِ مُغَطَّاهُ بِالْجِبَالِ الصُّلْعَاءِ وَيَقَعُ فِيهَا أَيْضًا مِثْنَاءُ جَوَادَارِ الشَّهِيرِ. اِقْلِيمُ بَلُوشِسْتَانِ اِقْلِيمٌ غَنِيٌّ بِالْمَوَارِدِ الطَّبِيعِيَّةِ. وَلَدَى الْاِقْلِيمِ كَمِّيَّاتٌ كَبِيرَةٌ مِّنَ الذَّهَبِ وَالنَّحَاسِ وَالْحَدِيدِ وَالرَّصَاصِ وَالزَّيْتِ وَالْفُحْمِ وَغَيْرِهَا. وَلَكِنْ اِبْرَزُ مَوَارِدِ الْاِقْلِيمِ هِيَ الْغَازُ وَالنَّفْطُ. وَاُكْتُشِفَ الْغَازُ فِي "سُوئِي" عَامَ ثَلَاثَةِ وَخَمْسِينَ وَتِسْعِمِائَةٍ بَعْدَ اَلْأَلْفِ (١٩٥٣ م).

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
مُغَطَّاهُ	فُحْمٌ	نَحَاسٌ	رَصَاصٌ
اَلْجَافَةُ	غَازٌ	حَدِيدٌ	نَفْطٌ

النَّشَاطُ سرگرمی سرگرمی	• طلبہ وطالبات معدنی وسائل کے نام اپنی اپنی کاپیوں پر لکھیں۔ • شاگرد ۽ شاگردیاں معدنی وسیلن جا نالا پنہنجین پنہنجین کاپین ۾ لکن۔
-----------------------------	---

اَلتَّدْرِیْبَاتُ

اَلتَّدْرِیْبُ الْاَوَّلُ

ا- اَجِبْ / اُجِیْبِ عَنِ الْاَسْئَلَةِ التَّالِیَةِ:

- (١) مَتَى اُكْتُشِفَ الْغَازُ فِي "سُوئِي"؟
- (٢) مَا هِيَ اللُّغَاتُ الشَّائِعَةُ فِي بَلُوشِسْتَانِ؟
- (٣) هَلِ الْبَلُوشِسْتَانُ اَكْبَرُ الْاِقْلِیْمِ مِنْ حَيْثُ عَدَدِ السُّكَّانِ؟

(٢) مَا هِيَ الْمَوَارِدُ الطَّبِيعِيَّةُ الَّتِي أُكْشِفَتْ فِي بَلُوشِسْتَانِ؟

(٥) مِنْ أَيِّ جِهَةٍ تُجَاوِرُ بَلُوشِسْتَانُ أَفْغَانِسْتَانَ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئْ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ .

(١) وَيَقَعُ فِيهَا أَيضًا مِينَاءُ..... الشَّهِيرُ.

(٢) مُعْظَمُ الْبَلُوشِسْتَانِ..... بِالْجِبَالِ الصُّلْعَاءِ.

(٣) بَلُوشِسْتَانُ هُوَ أَحَدُ..... الْبَاكِسْتَانِ.

(٤) وَمِنْ..... تُجَاوِرُ السِّنْدَ وَالْبَنْجَابَ.

(٥) عَاصِمَةُ..... كُوَيْتُهُ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا /
احْفَظِيهَا جَيِّدًا.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

اُكْشِفَ - يَرْجِعُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِ الْجُمْلَةَ الْاِسْمِيَّةَ وَالْفِعْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اَكْتُبْ / اَكْتُبْ فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

۶ (الف)۔ تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. ہم نے آپ کو سلام کیا۔ / اسان توهان کي سلام ڪيوسين.
۲. کتنا وقت ہوا ہے۔ / ڪيترو وقت ٿيو آهي.
۳. آپ کتنے بھائی ہو؟ / توهان گھڻا ڀائر آهيو؟
۴. تم کیا کرتے ہو؟ / تون ڇا ڪندو آهين؟
۵. اس (مؤنث) کو کتنی بہنیں ہیں؟ / هن (مؤنث) کي ڪيتريون ڀينر آهن؟

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: لَا تَتْرُكْ صَلَاتَكَ اَبَدًا

• طلبہ وطالبات کو فعل ماضی اور فعل مضارع منفی بنانا سکھائیں اور مزید مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہن کي فعل ماضي ۽ فعل مضارع منفي ٺاھڻ سيکاريو ۽ وڌيڪ مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياہن کي صحيح عربي اچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙھايو.	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
--	---

آدابُ الاستِئْذَانِ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجنديا ته آهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجھي سگهندا.
- ڪنهن وٽ وڃڻ جا ادب سکي سگهندا.
- اجازت گهرڻ جي ادب بابت بيان ڪري سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديون ڏسڻ ۽ ڪهڻ ۾:
- عربي زبان کي نئين الفاظ سکي سگهنديون ڏسڻ ۽ ڪهڻ ۾.
- عربي گرامر کي گزشتہ قواعدا کي وڌيڪ سمجھي سگهنديون ڏسڻ ۽ ڪهڻ ۾.
- ڪنهن وٽ وڃڻ جا ادب سکي سگهنديون ڏسڻ ۽ ڪهڻ ۾.
- اجازت طلب ڪرڻ کان پوءِ ادب کي بيان ڪري سگهنديون ڏسڻ ۽ ڪهڻ ۾.

الِاسْتِئْذَانُ هُوَ طَلَبُ الْإِذْنِ لِلدُّخُولِ . الْإِسْتِئْذَانُ أَدَبٌ رَفِيعٌ يَدُلُّ عَلَى حَيَاءٍ وَخُلُقٍ عَظِيمٍ . الْإِسْلَامُ دِينُ أَخْلَاقٍ وَأَدَابٍ . وَلِأَجْلِ ذَلِكَ حَثَّ الْقُرْآنُ وَالسُّنَّةُ عَلَى هَذِهِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَدَابِ . يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ حِينَ يَدْخُلُ بَيْتَ غَيْرِهِ أَنْ يَسْتَأْذِنَ كَمَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ۚ
ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى
يُؤْذَنَ لَكُمْ ۚ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۝

(النور: ۲۷-۲۸)

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

"الِاسْتِئْذَانُ ثَلَاثٌ فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَالْأَفَارِجُ". (الحديث)



شُرِعَ الْإِسْتِذَانُ مِنْ أَجْلِ حِفْظِ حُرْمَةِ
الْبَيْتِ وَصِيَانَةِ أَعْرَاضِ النَّاسِ وَمُمْتَلَكَاتِهِمْ.
وَلِلْإِسْتِذَانِ آدَابٌ شَتَّى مِنْهَا:

- الْإِسْتِذَانُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ
- وَعَدَمُ النَّظَرِ بِدَاخِلِ الْبَيْتِ
- وَعَدَمُ الْوُقُوفِ أَمَامَ بَابِ الْمَنْزِلِ
- وَعَدَمُ طَرْقِ الْبَابِ بِقُوَّةٍ
- وَالْقَاءُ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ

وَيَنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ يَلْتَزِمَ بِهَذِهِ الْأَدَابِ وَالْأَخْلَاقِ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

طَرَقَ
شَتَّى

حَثَّ
صِيَانَةً

إِسْتِذَانٌ
رَفِيعٌ

- طلبہ و طالبات پڑھے گئے نئے عربی الفاظ کو یاد کرنے کے لئے ایک دوسرے کے ساتھ مذاکرہ کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاں یوں پڑھیں نوان عربی لفظ یاد کرڻ لاء ھک ٻئي سان مذاکرو ڪن۔

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبْ عَنِ السُّئَالَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَا الاسْتِئْذَانُ؟
- (٢) لِمَاذَا شَرَعَ الاسْتِئْذَانُ؟
- (٣) مَا هِيَ آدَابُ الاسْتِئْذَانِ؟
- (٤) مَاذَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ عَنِ الاسْتِئْذَانِ؟
- (٥) مَاذَا قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الاسْتِئْذَانِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) الاسْتِئْذَانُ أَدَبٌ رَفِيعٌ يَدُلُّ عَلَى وَخُلُقٍ عَظِيمٍ.
- (٢) الاسلامُ دِينٌ وَآدَابٌ.
- (٣) وَيُنَبِّغِي لِلطَّلَابِ أَنْ بِهَذِهِ الْآدَابِ وَالْأَخْلَاقِ.
- (٤) يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ يَدْخُلُ بَيْتَ غَيْرِهِ أَنْ يَسْتَأْذِنَ.
- (٥) عَدَمُ الْبَابِ بِقُوَّةٍ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدريب الرابع

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْإِيتِيَةِ:

يَسْتَأْذِنُ - يَدْخُلُ

التدريب الخامس

۵۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

- | | | |
|-------------------------------|---|----------------------------|
| ۱. تو کہاں ہے؟ | / | تون کٿي آهين؟ |
| ۲. میں اسکول میں ہوں۔ | / | آءِ اسکول ۾ آهيان. |
| ۳. احمد کہاں ہے؟ | / | احمد کٿي آهي؟ |
| ۴. احمد گھر میں ہے۔ | / | احمد گھر ۾ آهي. |
| ۵. کیا احمد کل اسکول جائے گا؟ | / | ڇا احمد سڀاڻي اسکول ويندو؟ |

• طلبہ وطالبات سے اجازت طلب کرنے کے آداب پر خاکہ کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازی بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاڻین کان اجازت گھرڻ جي ادبن بابت ٿيبلو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
---	---

التَّعَاوُنُ الْاجْتِمَاعِيُّ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بنجندا ته اهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- گڏيل تعاون ۽ ان جي اهميت بابت ڄاڻي سگهندا.
- گڏيل تعاون جي اهميت بابت لکي سگهندا.

حاصلاتِ تعليم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿيڻ گهرجن ٿا ته:
- عربي زبان کي نئين الفاظ سکي سگهن ٿا.
- عربي گرامر کي گزشتہ قواعد کي مزيد سمجهي سگهن ٿا.
- اجتماعي تعاون اور اس کي اهميت کي بارے میں ڄاڻي سگهن ٿا.
- اجتماعي تعاون کي فوائده کي تحریر کر سگهن ٿا.

التَّعَاوُنُ هُوَ مُسَاعَدَةُ النَّاسِ فِي أَعْمَالِ الْخَيْرِ. لَا يُمْكِنُ لِأَيِّ إِنْسَانٍ أَنْ يَعِيشَ عَلَى الْأَرْضِ مُنْفَرِدًا. وَهَذَا ضِدُّ طَبِيعَتِهِ. الْفَرْدُ يَحْتَاجُ إِلَى النَّاسِ وَالنَّاسُ يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ لِكَيْ تَسِيرَ الْحَيَاةُ بِأَفْضَلِ صُورَةٍ. وَهَذَا هُوَ التَّعَاوُنُ.

وَقَدْ أَمَرَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِالتَّعَاوُنِ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى. وَنَهَى اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَنِ التَّعَاوُنِ عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ:

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ (المائدة: ٢)

وَمِنْ صُورِ التَّعَاوُنِ لِلْأَطْفَالِ:

- مُسَاعَدَةُ الْوَالِدَيْنِ فِي أُمُورِ الْمَنْزِلِ
- مُسَاعَدَةُ فِي تَنْظِيمِ حُجْرَةِ النَّوْمِ
- مُسَاعَدَةُ فِي تَنْظِيمِ دَاخِلِ الْبَيْتِ وَخَارِجِهِ
- مُسَاعَدَةُ الْمُحْتَاجِينَ مِنَ الزُّمَلَاءِ

وَمِنْ فَوَائِدِ التَّعَاوُنِ:

- إِزْدِيَادُ الرُّوَابِطِ بَيْنَ الزُّمَلَاءِ
- إِنْجَازُ الْأَعْمَالِ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
- وَمِنْ أَهَمِّ فَوَائِدِ التَّعَاوُنِ الْاجْتِمَاعِيِّ هُوَ نَيْلُ رِضَا اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى وَيَنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ يَتَّعَاوَنَ بِوَالِدَيْهِ وَبِزُمَلَائِهِ وَبِأَصْدِقَائِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نَعْنِي الْفَاعِلَ / نَوْنُ لَفْظٍ

مُسَاعَدَةٌ يَعِيشُ تَنْظِيفُ تَسِيرُ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

- طلبہ و طالبات اجتماعی تعاون کے فوائد لکھ کر کلاس میں آویزاں کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاہیون گڈیل تعاون جا فائدا لکي کلاس جي پت تي تنگين.

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

۱۔ اَجِبْ / اَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (۱) مَا هُوَ التَّعَاوُنُ الْاجْتِمَاعِيُّ؟
- (۲) هَلِ التَّعَاوُنُ الْاجْتِمَاعِيُّ ضِدُّ طَبِيعَةِ الْإِنْسَانِ؟
- (۳) مَاذَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ عَنِ التَّعَاوُنِ الْاجْتِمَاعِيِّ؟

(٢) مَا هِيَ صُورَةُ التَّعَاوُنِ الْاجْتِمَاعِيِّ لِلأَطْفَالِ؟

(٥) مَا هُوَ أَهَمُّ الْفَوَائِدِ مِنَ التَّعَاوُنِ الْاجْتِمَاعِيِّ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئْ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) لَا يُمْكِنُ لِأَيِّ إِنْسَانٍ أَنْ عَلَى الْأَرْضِ مُنْفَرِدًا.

(٢) الْفُرْدُ إِلَى النَّاسِ.

(٣) تَعَاوَنُوا الْبِرِّ وَالتَّقْوَى.

(٤) وَيَنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ بِوَالِدَيْهِ وَبِزَمَلَانِهِ وَبِأَصْدِقَائِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

(٥) نَهَى اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَنْ عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَتَعَاوَنُ - أَمَرَ

التَّدرِيبُ الخَامِسُ

۵۔ تَرْجُمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. اس (مذکر) نے گھڑی خریدی۔ / هن (مذکر) واچ خرید کئي.
۲. انھوں (مؤنث) نے ہوم ورک کیا۔ / هنن (مؤنث) گھرو ڪم ڪيو.
۳. تم (مؤنث) نے دروازہ بند کیا۔ / توهان (مؤنث) دروازو بند ڪيو.
۴. ہم نے آم کا جوس پیا۔ / اسان انب جو جوس پيتو.
۵. کل عید کا دن ہے۔ / سپاڻي عيد جو ڏينهن آهي.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • یاد دہانی کی خاطر طلبہ و طالبات کو جار و مجرور دوبارہ سمجھائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاڻین جي يادگيريءَ لاءِ کين جار ۽ مجرور بيهر سمجھايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙھايو. | <p>ہدایات
برائے
استاذہ
اُستادن لاءِ
ہدایتون</p> |
|---|---|



الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

مَسَاعِدَةُ الْمَلْهُوفِينَ (حِكَايَةُ)

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بنجندا ته اهي
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي ضميرن کي سمجهي سگهندا.
- مصيبت ۾ آيل ۽ محتاجن جي مدد بابت ڄاڻي سگهندا.
- محتاجن جي مدد ۽ انهن جي اهميت بابت لکي سگهندا

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديون ڳوڻ ڪن ٿيون:
- عربي زبان کي نئين الفاظ سکي سگهن ٿيون.
- عربي گرامر کي سمجهي سگهن ٿيون.
- مصيبت زدوڻ اور محتاجوڻ کي مدد ڪرڻ جي اهميت ڄاڻي سگهن ٿيون.
- محتاجوڻ کي مدد ڪرڻ جي اهميت ڄاڻي سگهن ٿيون.

فِي يَوْمٍ مِّنَ الْأَيَّامِ كَانَ الْحُسَيْنُ يَعُودُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى الْبَيْتِ فَلَا حَظَّ مَنَظَرًا عَجِيبًا!! وَجَدَ الْحُسَيْنُ طِفْلاً صَغِيرًا وَهُوَ يَبْحَثُ عَنْ شَيْءٍ فِي سَلَّةِ الْقُمَامَةِ وَيَفْتَحُهَا وَكَأَنَّهُ يَبْحَثُ عَنْ شَيْءٍ مَّفْقُودٍ. اقْتَرَبَ الْحُسَيْنُ مِنْ هَذَا الطِّفْلِ وَقَالَ لَهُ: مَاذَا تَفْعَلُ فِي سَلَّةِ الْقُمَامَةِ؟ أَلَا تَعْلَمُ أَنَّهَا غَيْرُ نَظِيفَةٍ وَتَنْقُلُ لَكَ أَمْرًا ضَاطِحَةً؟ رَدَّ الطِّفْلُ فِي أَصْفٍ: أَعْلَمُ هَذَا، وَلَكِنْ وَالِدِي مَرِيضٌ وَمَا كَثُرَ فِي الْفِرَاشِ مِنْذُ قُتْرَةٍ، وَلَا يَعْمَلُ وَلَا يُوقِرُ لَنَا مَالًا لِنُشْتَرِيَ لَنَا طَعَامًا وَأَشْعُرَ بِالْجُوعِ. وَلِأَجْلِ ذَلِكَ خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ، وَأَبْحَثُ عَنِ طَعَامٍ فِي الْقُمَامَةِ لَعَلِّي أَجِدُ شَيْئًا أَتَنَاوَلُهُ.

أَخَذَ الْحُسَيْنُ يَفْكِرُ فِي طَرِيقِهِ كَيْفَ يُمْكِنُ لَهُ أَنْ يُسَاعِدَ بِهَذَا الطِّفْلَ الْبَائِسَ! ثُمَّ جَاءَ إِلَى بَيْتِهِ، وَدَخَلَ غُرْفَتَهُ، وَفَتَحَ صُنْدُوقَهُ، وَأَخْضَرَ الْحُصَالَةَ الَّتِي يَدَّخِرُ فِيهِ مَصْرُوفَهُ، ثُمَّ أَخْرَجَ كُلَّ مَا ادَّخَرَهُ خِلَالِ هَذَا الشَّهْرِ، وَالَّذِي كَانَ يُرِيدُ شِرَاءَ دَرَّاجَةٍ بِهِ. وَقَالَ فِي نَفْسِهِ: أَلَا أُولَى أَنْ أُسَاعِدَ هَذَا الْفَتَى. خَرَجَ الْحُسَيْنُ مِنْ غُرْفَتِهِ، وَأَخْبَرَ وَالِدَهُ عَمَّا سَيَفْعَلُهُ. قَالَ وَالِدُهُ لِلْحُسَيْنِ: أَحَسَنْتَ يَا بُنَيَّ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ :

وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ (الْحَشْرِ: ٥٩)

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

مَلْهُوفٌ	سَلَّةٌ	الْحَصَالَةُ	دَرَّاجَةٌ
مَآكِثٌ	الْقَمَامَةُ	الْفَتَى	رَدٌّ

- طلبہ و طالبات ضمائر پر ایک دوسرے کے ساتھ استاد کی نگرانی میں مذاکرہ کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاں یوں استادان جی نگرانی ۽ ہر ضمائر تی ہک ہئی سان گالہہ بولہہ کن۔

النَّشَاطُ
سرگرمی سرگرمی

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَاذَا لَاحَظَ الْحُسَيْنُ فِي الطَّرِيقِ؟
- (٢) مَاذَا قَالَ الْحُسَيْنُ لِلطِّفْلِ؟
- (٣) مَاذَا فَعَلَ الْحُسَيْنُ لِلطِّفْلِ؟
- (٤) مَاذَا قَالَ الْوَالِدُ لِلْحُسَيْنِ؟
- (٥) مَاذَا قَالَ الْحُسَيْنُ فِي نَفْسِهِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفَرَائِغَ الْاِثْنَيْتَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(۱) كَانَ الْحُسَيْنُ..... مِنَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى الْبَيْتِ.

(۲) وَهُوَ يَحْتَ..... سَلَّةَ الْقَمَامَةِ.

(۳) اقْتَرَبَ الْحُسَيْنُ..... هَذَا الطِّفْلِ.

(۴) وَتَنَقَّلُ لَكَ أَمْرًا.....

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُكْتُبْ / اُكْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْاِثْنَيْتَ:

وَقَفَ - تَنَقَّلُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. آپ کتنے بھائی ہیں؟ / توہان کیترا پائڑ آہیو؟

۲. میرے والد کا نام محمد ہے۔ / منہنجی پیء جو نالو محمد آہی.

۳. میرے والد اسکول میں استاد ہیں۔ / منهنجو پيءُ اسڪول ۾ استاد آهي.
۴. ہم سب بھائی مدرسے میں پڑھتے ہیں۔ / اسان سڀ ڀائر مدرسي ۾ پڙهندا آهيون.
۵. میں قرآن مجید کی تعلیم حاصل کرتا ہوں۔ / آءُ قرآن مجيد جي تعليم حاصل ڪندو آهيان.

• ياد دہانی کی خاطر طلبہ و طالبات کو ضما ئر دوبارہ سمجھائیں۔	ہدایات
• طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باواز بلند سبق پڑھوائیں۔	برائے
• شاگردن ۽ شاگردیا ٿين جي يادگيريءَ لاءِ کين ضما ئر بيهر سمجھايو.	اساتذہ
• شاگردن ۽ شاگردیا ٿين کي صحيح عربي اچار سيکارڻ جي کوشش ڪريو ۽ کين وڌي آواز سان سبق پڙھايو.	استادن لاءِ
	ھدايتون



جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيِّ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرد پائين هن لائق بڻجندا ته اهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- جمال الدين افرغاني ۽ سندس ڪردار جي باري ۾ بيان ڪري سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل هونديون ڳوڻن ڪنهن به:
- عربي زبان کي نئين الفاظ سکي سگهن ڳوڻن ڪنهن به.
- عربي گرامر کي گزشتہ قواعد کي مزيد سمجهي سگهن ڳوڻن ڪنهن به.
- جمال الدين افغاني اور ان کي ڪردار کي بارے ميں بيان ڪري سگهن ڳوڻن ڪنهن به.



وُلِدَ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِي فِي أَفْغَانِسْتَانِ
سَنَةِ أَلْفٍ وَ ثَمَانِمِائَةٍ وَ ثَمَانِيَةٍ وَ ثَلَاثِينَ
(١٨٣٨ م). وَنَشَأَ فِي كَابُولِ عَاصِمَةِ
أَفْغَانِسْتَانِ. وَفِي الْبِدَايَةِ تَعَلَّمَ اللُّغَتَيْنِ
الْعَرَبِيَّةَ وَالْفَارِسِيَّةَ. وَدَرَسَ الْقُرْآنَ وَشَيْئًا
مِّنَ الْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالتَّارِيخِ وَالْفُلُوسَفَةِ
وَالرِّيَاضِيَّاتِ. وَعِنْدَمَا بَلَغَ الثَّامِنَةَ عَشَرَ
مِنْ عُمُرِهِ أَتَمَّ دِرَاسَتَهُ. ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الْهِندِ
لِدِرَاسَةِ بَعْضِ الْعُلُومِ الْحَصْرِيَّةِ وَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ
الْأَنْجَلِيزِيَّةَ. وَبَعْدَ أَدَاءِ فَرِيضَةِ الْحَجِّ عَامَ

أَلْفٍ وَثَمَانِمِائَةٍ وَسَبْعَةٍ وَخَمْسِينَ (۱۸۵۷ م) رَجَعَ إِلَى أَفْغَانِسْتَانِ .
وَبَعْدَ فِتْرَةٍ مِّنَ الزَّمَنِ رَحَلَ الْأَفْغَانِيُّ إِلَى مِصْرَ حَيْثُ أَقَامَ بِهَا مُدَّةً قَصِيرَةً .
وَحُلَالَ هَذِهِ الْإِقَامَةِ كَانَ الْأَفْغَانِيُّ يَتَرَدَّدُ إِلَى جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ . وَكَانَ بَيْتُهُ مَرْجَعًا لِكَثِيرٍ مِّنَ
الطُّلَابِ خَاصَّةً السُّورِيِّينَ . ثُمَّ سَافَرَ إِلَى تَرْكِيا حَيْثُ ذَاعَتْ شُهْرَتُهُ . ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ رَجَعَ إِلَى
مِصْرَ مَرَّةً أُخْرَى وَبَقِيَ هُنَا عِدَّةَ سَنَوَاتٍ . عِنْدَمَا احْتَلَّ الْإِنْجِلِيزُ مِصْرَ سَمَحُوا لِلْأَفْغَانِيِّ
بِالذَّهَابِ إِلَى أَيِّ بَلَدٍ . فَسَافَرَ الْأَفْغَانِيُّ إِلَى أَوْرُبَّا وَذَهَبَ إِلَى لُنْدُنَ سَنَةِ أَلْفٍ وَثَمَانِمِائَةٍ
وَوَثَلَاثٍ وَثَمَانِينَ (۱۸۸۳ م) . ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ انْتَقَلَ إِلَى بَارِيسَ وَالتَّقَى بِالشَّيْخِ مُحَمَّدٍ عَبْدُهُ .
وَهُنَاكَ أَصْدَرَ الْجَرِيدَةَ "الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى" .
وَبِهَذِهِ الْجَرِيدَةِ دَعَا الْأَفْغَانِيُّ الْأُمَّةَ الْإِسْلَامِيَّةَ إِلَى الْإِتِّحَادِ وَالتَّضَامُنِ وَمُجَاهَدَةِ
الْإِسْتِعْمَارِ وَتَحْرِيرِ مِصْرَ وَالسُّودَانَ مِنَ الْإِحْتِلَالِ .
وَتُوَفِّيَ جَمَالَ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ ، مَارِسَ أَلْفٍ وَثَمَانِمِائَةٍ وَسَبْعَةٍ وَثَمَانِينَ (۱۸۸۷ م)
وَوُفِّنَ فِي جَامِعَةِ كَابُولِ أَفْغَانِسْتَانِ .

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نِى الْفَاظِ / نَوَان لَفْظ

يَتَرَدَّدُ	الْعُلُومُ الْعَصْرِيَّةُ	اِحْتَلَّ	أَصْدَرَ
نَشَأَ	فِتْرَةٌ مِّنَ الزَّمَنِ	سَمَحُوا	تَضَامُنٌ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

- طلبہ و طالبات جمال الدین افغانی کی تصویر اپنی اپنی کاپیوں پر چسپاں کریں۔
- شاگرد ء شاگردیاٹیون جمال الدین افغانی ء جی تصویر پنهنجين پنهنجين کاپين ۾ لڳائين۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَتَى وُلِدَ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيّ؟
- (٢) أَيْنَ وُلِدَ الْأَفْغَانِيّ؟
- (٣) مَتَى تُوِّفِيَ الْأَفْغَانِيّ؟
- (٤) أَيْنَ دُفِنَ الْأَفْغَانِيّ؟
- (٥) مَا دَعْوَةُ الْأَفْغَانِيّ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (١) نَشَأَ فِي عَاصِمَةِ أَفْغَانِسْتَانِ.
- (٢) فِي الْبِدَايَةِ اللَّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارْسِيَّةِ.
- (٣) خِلَالَ هَذِهِ الْإِقَامَةِ كَانَ الْأَفْغَانِيّ إِلَى جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ.
- (٤) عِنْدَ مَا بَلَغَ الثَّامِنَةَ عَشَرَ مِنْ عُمُرِهِ دَرَسَتْهُ.
- (٥) فَسَافَرَ الْأَفْغَانِيّ إِلَى أَوْرُبَّا وَذَهَبَ إِلَى سَنَةِ ١٨٨٣ م.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُکْتُبْ / اُکْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْإِثْمَةِ:

أَتَمَّ - تُمْوِّقُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. تمھاری (مؤنث) عمر کتنی ہے؟ / تنهنجي (مؤنث) عمر گھٹی آھي؟
۲. میری عمر بارہ سال ہے۔ / منهنجي عمر ٻارنھن سال آھي.
۳. ہم پانچ بھائی ہیں۔ / اسين پنج ڀائر آھيون.
۴. مجھے تین بہنیں ہیں۔ / مجھے ٽي پيئر آھن.
۵. ہم شام کو کرکٹ کھیلتے ہیں۔ / اسين شام جو ڪرڪيٽ کيڏندا آھيون.

• ياد دہانی کے لیے طلبہ و طالبات کو صف و موصوف کی مشق کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہن کي يادگيري لاءِ کين صفت ۽ موصوف جي مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياہن کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙھايو.	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
---	---

(۱۹۴۰ م) دَعَا إِلَى تَقْسِيمِ شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ. وَقَدْ لَقِيَتْ هَذِهِ الدَّعْوَةَ قَبُولًا عَامًّا لَدَى الْمُسْلِمِينَ. وَفِي أَوْسَطِ عَامِ أَلْفٍ وَ تِسْعِمِائَةٍ وَسَبْعَةٍ وَأَرْبَعِينَ (۱۹۴۷ م) أَعْلَنَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ قِيَامَ جُمْهُورِيَّةِ بَاكِسْتَانِ الْإِسْلَامِيَّةِ. وَأَصْبَحَ أَوَّلَ رَئِيسٍ لِهَذِهِ الْجُمْهُورِيَّةِ. وَلِأَجْلِ ذَلِكَ يُسَمَّى مُحَمَّدٌ عَلَى جَنَاحِ "الْقَائِدِ الْأَعْظَمِ". قَضَى الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ عَدَدًا مِّنْ أَيَّامِهِ الْأَخِيرَةِ فِي "إِقَامَةِ الْقَائِدِ الْأَعْظَمِ" بِزِيَارَتِ بَلُوشِسْتَانِ. وَتُوُفِّيَ يَوْمَ ۱۱ سِبْتَمْبَرِ عَامِ أَلْفٍ وَ تِسْعِمِائَةٍ وَثَمَانِيَّةٍ وَأَرْبَعِينَ (۱۹۴۸ م) وَدُفِنَ فِي كَرَاتشي.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

تَقَى مُحَامِي اسْتِقْلَالٌ اِتْحَقَ

النَّشَاطُ	• طلبہ وطالبات پڑھ گئے عربی قواعد کا ایک دوسرے کے ساتھ مذاکرہ کریں۔
سرگرمی سرگرمی	• شاگرد ۱۱ شاگرد یا بیون پڑھیل عربی قاعدن جي هڪ ٻئي سان ڳالهه بولھ ڪن

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

۱- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) مَتَى وُلِدَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

(۲) مَتَى تُوُفِّيَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

(۳) أَيْنَ دُفِنَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

(٢) أَيْنَ قَضَى الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ أَيَّامَهُ الْأَخِيرَةَ؟

(٥) مَتَى التَّحَقَّقَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ بِالْعُصْبَةِ الْمُسْلِمَةِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اَمْلِئْ الفُرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) أَصْبَحَ أَوَّلَ..... لِهَذِهِ الْجُمْهُورِيَّةِ.

(٢) فِي عَامِ ١٨٩٣ مِ التَّحَقَّقْ بِكَلِمَةٍ..... بِلَنْدَنَ لِدِرَاسَةِ الْقَانُونِ.

(٣) فِي عَامِ ١٩٠٥ مِ التَّحَقَّقْ بِحِزْبِ الْمُؤْتَمَرِ الْوِطْنِيِّ الْهِنْدِيِّ

..... مِنْ الْإِسْتِعْمَارِ.

(٤) بَعْدَ اجْتِمَاعِ الْعُصْبَةِ الْمُسْلِمَةِ بِبَلَاهُورِ سَنَةِ ١٩٣٠ مِ

..... إِلَى تَقْسِيمِ شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ.

(٥) وَتَلَقَّى التَّعْلِيمَ الْإِبْتِدَائِيَّ..... سِنْدَ مَدْرَسَةِ الْإِسْلَامِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي خَمْسَةَ أَسْمَاءِ الْمُؤَنَّثَةِ وَخَمْسَةَ أَسْمَاءِ الْمَذَكَّرِ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

أَعْلَنَ - أَصْبَحَ

التَّدریبُ الخَامِسُ

۵۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. تم استاد کو درخواست لکھتے ہو۔ / تون استاد کي درخواست لکين ٿو.
۲. میں (مؤنث) نے اپنے والد کو خط لکھا۔ / مون (مؤنث) پنهنجي پيءُ کي خط لکيو.
۳. وہ جھوٹ نہیں بولتی۔ / هوء ڪوڙ نه ٿي ڳالهائي.
۴. ہم وعدہ خلافی نہیں کرتے۔ / اسين وعدي جي ڀڃڪڙي نه ٿا ڪريون.
۵. یہ میرا دوست ہے۔ / هيءُ منهنجو دوست آهي.

• یاد دہانی کے لیے طلبہ وطالبات کو حرف جرد و بارہ سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاڻین جي يادگيريءَ لاءِ کين حرف جر بيهر سمجھايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙھايو.	ہدایات برائے استاذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
--	---



کراچی میں موجود قائد اعظم محمد علی جناح کے مقبرے کا خوبصورت منظر

الإمام البوصيري رحمه الله

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرد يارن هن لائق بڻجندا ته اهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر ۾ اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- قصيده بُرده جي باري ۾ ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- امام بوصيري رحمته الله بابت بيان ڪري سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي ويندا ٿا ته:
- عربي زبان کي نئين لفظ سکي سگهن ٿا.
- عربي گرامر کي گزشتہ قواعد کي وڌيڪ سمجهي سگهن ٿا.
- قصيده بُرده کي ٻارن جي ڄاڻ سگهن ٿا.
- امام بوصيري رحمته الله کي زندگي کي ٻارن جي ڄاڻ ڪري سگهن ٿا.

وُلِدَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ فِي مَدِينَةِ "دَلُس" الْجَزَائِرِ سَنَةَ سِتِّمِائَةٍ وَثَمَانٍ مِنَ الْهِجْرَةِ (٢٠٨ هـ). ثُمَّ انْتَقَلَ مَعَ أَبِيهِ إِلَى الْقَاهِرَةِ مِصْرَ. وَحَفِظَ الْقُرْآنَ فِي طُفُولَتِهِ. وَتَوَفَّى الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ بِالسَّكَنْدَرِيَّةِ بِمِصْرَ سَنَةَ سِتِّمِائَةٍ وَخَمْسٍ وَتِسْعِينَ مِنَ الْهِجْرَةِ (٢٩٥ هـ).

قَصِيدَةُ الْبُرْدَةِ هِيَ مِنْ أَشْهُرِ الْقَصَائِدِ فِي مَدْحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَكُتِبَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ فِي الْقُرْنِ السَّابِعِ الْهِجْرِيِّ قَصِيدَةَ الْبُرْدَةِ. وَاسْمُ هَذِهِ الْقَصِيدَةِ "الْكَوَاكِبُ الدَّرِّيَّةُ فِي مَدْحِ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ". وَقَدْ انْتَشَرَتْ هَذِهِ الْقَصِيدَةُ انْتِشَارًا وَاسِعًا فِي الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

عَلَى حَبِيبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ
وَالْفَرِيقَيْنِ مِنْ عَرَبٍ وَمِنْ عَجَمٍ
أَبَرَّ فِي قَوْلٍ لَا مِنْهُ وَلَا نَعَمٍ

مَوْلَايَ صَلِّ وَسَلِّمْ دَائِمًا أَبَدًا
مُحَمَّدٌ سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ وَالْثَّقَلَيْنِ
نَبِيُّنَا الْأَمَرُ النَّاهِي فَلَا أَحَدٌ

هُوَ الْحَيِّبُ الَّذِي تُرْجَى شَفَاعَتُهُ
دَعَا إِلَى اللَّهِ فَالْمُسْتَمْسِكُونَ بِهِ
لِكُلِّ هَوًى مِّنَ الْأَهْوَالِ مُقْتَحِمٌ
مُسْتَمْسِكُونَ بِحَبْلِ غَيْرِ مُنْقَصِمٍ

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

قَصِيدَةٌ	أَهْوَالٌ	مُسْتَمْسِكُونَ	كُوكَبٌ
بُرْدَةٌ	مُقْتَحِمٌ	ثَقَلَيْنِ	بَرِيَّةٌ
	حَبْلٌ	غَيْرُ مُنْقَصِمٍ	

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

- طلبہ و طالبات قصیدہ بردہ کے سبق والے اشعار یاد کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاں قصیدہ بردہ جي سبق وارا شعر یاد کن۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

۱۔ اَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (۱) مَتَى وُلِدَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ؟
- (۲) أَيْنَ وُلِدَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ؟
- (۳) مَتَى تُوُفِّيَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ؟
- (۴) مَا اسْمُ قَصِيدَةِ الْبُرْدَةِ؟
- (۵) مَا مَوْضُوعُ قَصِيدَةِ الْبُرْدَةِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اَمْلِئِ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) كَتَبَ الْبُوصَيْرِيُّ فِي الْقُرْنِ السَّابِعِ الْهَجْرِيِّ قَصِيدَةَ الْبُرْدَةِ.

(٢) وَتُوِّفِيَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ سَنَةَ ٦٩٥ هـ.

(٣) وَقَدْ انْتَشَرَتْ هَذِهِ الْقَصِيدَةُ انْتِشَارًا فِي الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

(٤) قَصِيدَةُ الْبُرْدَةِ هِيَ مِنْ الْقَصَائِدِ فِي مَدْحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

(٥) مَوْلَايَ وَسَلِّمْ دَائِمًا أَبَدًا.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

انْتَشَرَ - وَلَدَ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

٥- اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي الْجُمْلَ الْإِسْمِيَّةَ وَالْفِعْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدریبُ السَّادِسُ

۶ (الف)۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. میں امید کرتا ہوں کہ تم خیریت سے ہو گے۔ / آءِ امید کریاں تو تہ تون نیک ہوندین۔
۲. وہ محنتی طالب علم ہے۔ / ہو محنتی شاگرد آہی۔
۳. وہ امتحان میں کامیاب ہوں گے۔ / اہی امتحان ۾ کامیاب ٿیندا۔
۴. میں ڈاکٹر بننا چاہتا ہوں۔ / آءِ ڈاکٹر بڻجڻ چاہیان تو۔
۵. وہ بالوں کو کنگھی دے رہی ہے۔ / ہوء وارن کي ڦڻي ڏئي رهي آهي۔

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: حُسْنُ الْخُلُقِ يَسْتُرُ كَثِيرًا مِّنَ السَّيِّئَاتِ

• طلبہ وطالبات کو جملہ اسمیہ و فعلیہ کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازیب سبقت پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہین کان جملہ اسمیہ ۽ جملہ فعلیہ جی مشق کرایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہین کي صحیح عربی اچار سیکارڻ جی کوشش کریو ۽ کین وڌي آواز سان سبق پڙھایو۔	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
--	---



امام بوسیریؒ کی کتاب ”قصیدہ بردہ شریف“ کے ایک قدیمی منظر کا عکس۔

الإمام الغزالي رحمه الله

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرد يائينون هن لائق بڻجندا ته اهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجھي سگهندا.
- امام غزالي ؒ جي شخصيت بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- امام غزالي ؒ جي ڪارنامن بابت بيان ڪري سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديون ٿيون ته:
- عربي زبان کي نئين لفظ سکي سگهن ٿيون.
- عربي گرامر کي گزشتہ قواعد کي وڌيڪ سمجھي سگهن ٿيون.
- امام غزالي ؒ جي شخصيت کي ڄاڻ ڪري سگهن ٿيون.
- امام غزالي ؒ جي ڪارنامن کي ڄاڻ ڪري سگهن ٿيون.

وُلِدَ الْإِمَامُ مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْغَزَالِيُّ سَنَةَ أَرْبَعِمِائَةٍ وَخَمْسِينَ مِنَ الْهِجْرَةِ (٤٥٠ھ) بِمَدِينَةِ طُوسَ بِخَرَّاسَانَ حَالِيًا بِ"إِيرَانَ". وَكَانَ أَبُوهُ يَشْتَغِلُ بِغَزَلِ الصُّوفِ وَلِأَجْلِ ذَلِكَ يُسَمَّى "الْغَزَالِيُّ". وَلَقَّبَ الْغَزَالِيُّ بِالْقَابِ كَثِيرَةٍ فِي حَيَاتِهِ أَشْهُرُهَا "حُجَّةُ الْإِسْلَامِ". وَدَرَسَ الْغَزَالِيُّ الْعُلُومَ فِي مَدِينَتِهِ. ثُمَّ انْتَقَلَ إِلَى جُرْجَانَ لِطَلَبِ الْعِلْمِ. ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ سَافَرَ إِلَى نَيْسَابُورَ. وَاتَّصَلَ بِالْإِمَامِ الْحَرَمِيِّ الْجَوْنِيِّ وَتَعَلَّمَ عِنْدَهُ. وَكَانَ عَالِمًا كَبِيرًا بَارِعًا فِي الْفِقْهِ وَعِلْمِ الْكَلَامِ وَالْفَلَسَفَةِ وَالتَّصَوُّفِ. وَلَهُ عِدَّةُ كُتُبٍ فِي هَذِهِ الْعُلُومِ مِنْهَا: "أَحْيَاءُ عُلُومِ الدِّينِ" وَ"الْإِقْتِصَادُ" وَغَيْرُهُمَا مِنَ الْكُتُبِ. وَلَمَّا بَلَغَ عُمُرُهُ أَرْبَعَةَ وَثَلَاثِينَ (٣٣) سَنَةً رَحَلَ إِلَى بَغْدَادَ وَعَيْنَ مَدْرَسَاتِي الْمَدْرَسَةِ النَّظَامِيَّةِ. وَفِي تِلْكَ الْفَتْرَةِ ذَاعَتْ شُهْرَتُهُ وَذَكَاتُهُ. وَكَانَ يَجْلِسُ فِي مَجْلِسِهِ أَكْثَرُ مِنْ أَرْبَعِمِائَةٍ رَجُلٍ لِيُطَلِّبَ الْعِلْمَ. وَبَعْدَ أَرْبَعِ سَنَاتٍ مِنَ التَّدْرِيسِ تَفَرَّغَ لِلْعِبَادَةِ وَتَرْبِيَةِ نَفْسِهِ. وَبَعْدَ فِتْرَةٍ مِنَ الزَّمَنِ عَادَ الْغَزَالِيُّ إِلَى طُوسَ وَلَبِثَ فِيهَا بِضْعَ سِنِينَ وَتَوَفَّى فِيهَا سَنَةَ خَمْسِمِائَةٍ وَخَمْسٍ مِنَ الْهِجْرَةِ (٥٠٥ھ). وَدُفِنَ فِيهَا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

غَزَلٌ صَوْفٌ بَارِعٌ بَضْعٌ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

- طلبہ و طالبات ایک دوسرے کو عربی میں امام غزالی کے بارے میں بتائیں۔
- شاگرد ۽ شاگردیاہوں ھک بئی کی عربی ۽ امام غزالی ﷺ بابت ہدائیں۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

ا۔ اَجِبْ / اَجِیْبِ عَنِ الاسْئَلَةِ التَّالِیَةِ:

- (۱) مَتَى وُلِدَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ؟
- (۲) مَتَى تُوُفِّيَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ؟
- (۳) أَيْنَ دُفِنَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ؟
- (۴) اذْكُرْ كِتَابَيْنِ لِلْإِمَامِ الْغَزَالِيِّ؟
- (۵) عِنْدَ مَنْ تَعَلَّمَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ بَنِيْسَابُور؟

التدريب الثاني

٢- املأ / املئ الفراغات الآتية بالكلمة المناسبة من الدرس.

- (١) درس الغزالي العلوم في مدينته.
- (٢) كان أبوه بغزل الصوف.
- (٣) كان كبيراً بارعاً في الفقه وعلم الكلام والفلسفة والتصوف.
- (٤) كان يجلس في مجلسه أكثر من رجل لطلب العلم.
- (٥) عين في المدرسة النظامية.

التدريب الثالث

٣- اكتب / اكتبى المفردات والجموع في الدفتر من الدرس.

التدريب الرابع

٤- هات / هاتي التصريف للأفعال الآتية:

عين - يشتغل

التدريب الخامس

٥- استخرج / استخرجي فعل الماضي والمضارع والصفة والموصوف من الدرس ثم اكتب - اكتبى في الدفتر.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. کیا آپ کالج میں استاد ہیں؟ / چا تون کاليج ۾ استاد آهين؟
٢. نہیں، میں یونیورسٹی میں استاد ہوں۔ / نه، آءِ يونيورسٽي ۾ استاد آهيان.
٣. کیا آپ قرآن کی تلاوت روزانہ کرتے ہیں؟ / چا توهان قرآن جي تلاوت روزانو ڪندا آهيو؟
٤. جی ہاں، میں روزانہ قرآن کی تلاوت کرتا ہوں۔ / هائو، آءِ روزانو قرآن جي تلاوت ڪندو آهيان.
٥. اسماء نے قرآن مجید مکمل کیا۔ / اسماء قرآن مجيد پورو ڪيو.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: مَنْ وَثَّقَ بِاللَّهِ اُغْنَاهُ وَمَنْ تَوَكَّلَ عَلَيْهِ كَفَاهُ

• طلبہ وطالبات کو امام غزالی کے لقب ”حُجَّةُ الْإِسْلَام“ کو وضاحت کے ساتھ سمجھائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاڻين کي امام غزالي جي لقب ”حُجَّةُ الْإِسْلَام“ بابت وضاحت سان سمجھايو. • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کی جائے اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوایا جائے۔ • شاگردن ۽ شاگردیاڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي ۽ ڪانئن وڏي آواز سان سبق پڙھايو وڃي.	ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
---	---

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

الطَّبِيبُ وَالْمَرِيضُ (حِوَارٌ)

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بشجندا ته آهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي ٻولي ڳالهائڻ ۽ ان جي انداز کي سمجھي سگهندا.
- عربي ٻولي ڳالهائي سگهندا.
- عربي ٻولي لکي سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿيڻ گهرجن گه ڪه وه:
- عربي زبان کي نئے الفاظ سکي سگهن گه.
- عربي زبان بولڻ اور اس کي انداز کو سمجھي سگهن گه.
- عربي زبان بول سگهن گه.
- عربي زبان تحریر کر سگهن گه.



الْمَرِيضُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!

الطَّبِيبُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا أَخِي.

الْمَرِيضُ: لَسْتُ عَلَى مَا يَرَامُ.

الطَّبِيبُ: مَا هِيَ الْمُسْكَةُ.

الْمَرِيضُ: أَشْكُو صُدَاعًا وَلَيْسَ

عِنْدِي شَهِيَّةُ الطَّعَامِ.

الطَّبِيبُ: افْتَحْ فَمَكَ لِأَرَى لِسَانَكَ.

الطَّبِيبُ: وَهَلْ تَشْعُرُ أَحْيَانًا ثَقِيلًا.

الْمَرِيضُ: نَعَمْ وَعِنْدِي مَذَاقٌ مُرٌّ فِي فَمِي.

الطَّبِيبُ: اخْلَعْ قَمِيصَكَ سَأَعْمَلُ لَكَ فَحْصًا شَامِلًا.

الطَّبِيبُ: مَا هِيَ الْأَمْرَاضُ الَّتِي كَانَتْ بِكَ فِي الْمَاضِي.

الْمَرِيضُ: مَا كَانَ بِي مَرَضٌ فِي الْمَاضِي.

الطَّبِيبُ: دَرَجَةُ حَرَارَتِكَ عَالِيَةً.
 الطَّبِيبُ: الْآنَ سَأُعْطِيكَ وَصْفَةَ الدَّوَاءِ. عَلَيْكَ أَنْ تَتَّبِعَهُ بِالضَّبْطِ.
 الطَّبِيبُ: خُذْ هَذَا الدَّوَاءَ مَرَّتَيْنِ فِي الْيَوْمِ صَبَاحًا وَمَسَاءً. عَشْرَةُ قَطْرَاتٍ فِي قَلِيلٍ مِّنَ الْمَاءِ. وَقُرْصٌ فِي اللَّيْلِ قَبْلَ الذَّهَابِ إِلَى الْفِرَاشِ.
 المَرِيضُ: شُكْرًا وَبَارَكَ اللَّهُ فِيكَ يَا طَبِيبِي الْعَزِيزُ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَان لَفْظِ

حَوَارٌ	صَدَاعٌ	مُرٌّ	قُرْصٌ
فَحْصٌ	تَقْيُوءٌ	إِخْلَعٌ	شَامِلٌ

- | | |
|---------------|---|
| النَّشَاطُ | • طلبہ و طالبات اب تک پڑھے گئے عربی قواعد کا ایک دوسرے کے ساتھ مذاکرہ کریں۔ |
| سرگرمی سرگرمی | • شاگرد ۽ شاگردیاں ہیل تائین پڑھیل عربی قاعدن جو ھک ٻئی سان مذاکرو کن۔ |

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

۱۔ اَجِبْ / اَجِيبِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (۱) مَا هِيَ الْمُسْكِلَةُ بِالْمَرِيضِ؟
- (۲) مَاذَا قَالَ الطَّبِيبُ لِلْمَرِيضِ؟
- (۳) عِنْدَ مَا وَصَفَ الطَّبِيبُ الدَّوَاءَ مَاذَا قَالَ لِلْمَرِيضِ؟
- (۴) كَيْفَ وَدَّعَ الْمَرِيضُ الطَّبِيبَ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ .

- (١) دَرَجَةٌ عَالِيَةٌ.
- (٢) اِخْلَعْ قَمِيصَكَ سَاعْمَلْ لَكَ شَامِلًا.
- (٣) خُذْ هَذَا الدَّوَاءَ فِي الْيَوْمِ صَبَاحًا وَمَسَاءً.
- (٤) نَعَمْ وَعِنْدِي مَذَاقٌ فِي فَمِي .
- (٥) مَا كَانَ بِي فِي الْمَاضِي .

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ .

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَعْمَلُ - بَارَكَ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

٥- اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِي فِعْلَ الْمَضَارِعِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ .

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. حسین فاروق کب آیا؟ / حسین فاروق کڈهن آیو؟
٢. وہ کل آیا۔ / هو کاله آیو.
٣. کیا وہ کل جائے گا؟ / ڇا هو سڀاڻي ويندو؟
٤. نہیں، وہ پرسوں جائے گا۔ / نه، هو ٻئي ڏينهن ويندو.
٥. تم (جمع مذکر) کھانا کیوں نہیں کھا رہے ہو؟ / توهان ماني ڇو نه ٿا کائو؟

(ب)۔ اِنْسَخِ فِي الدَّفْتَرِ: اِخْتَرْ كَلَامَكَ قَبْلَ أَنْ تَتَحَدَّثَ

• طلبہ وطالبات سے کلاس میں اس سبق کا مکالمہ کروائیں اور ان کو عربی بولنے کی مشق کروائیں۔	• ہدایات
• طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کی جائے اور ان سے آواز بلند سبق پڑھوایا جائے۔	• برائے
• شاگردن ۽ شاگردیاثین کان کلاس ۾ ڳالهه بولھه ڪرائين ۽ کين عربي ڳالهائڻ جي تربيت ڏين.	• اساتذہ
• شاگردن ۽ شاگردياثين کي صحيح عربي اچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي ۽ کانئن وڏي آواز سان سبق پڙھايو وڃي.	• اُستادن لاءِ هدايتون

الْمُدِيرُ: مِنْ خِلَالِ صُنْدُوقِ الْفَهَارِسِ .

الطَّالِبُ: مَا هِيَ أَشْكَالُ الْفَهَارِسِ؟

الْمُدِيرُ: فَهَارِسٌ بِحَسَبِ الْمُؤَلَّفِ، فَهَارِسٌ بِحَسَبِ الْكِتَابِ وَفَهَارِسٌ بِحَسَبِ الْمَوْضُوعِ .

الطَّالِبُ: الْمَكْتَبَةُ بَحْرٌ وَاسِعٌ لِلْعِلْمِ . شُكْرًا يَا أَسْتَاذُ!

الْمُدِيرُ: أَهْلًا وَمَرْحَبًا .

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

تُرْحِبُ	إِسْتِعَارَةٌ	بَطَاقَةٌ	لَابَدٌ
تَسْجِيلٌ	هِوَايَةٌ	مَكْتَبٌ	صُنْدُوقُ الْفَهَارِسِ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

• طلبہ و طالبات نئے الفاظ ایک دوسرے کو سنا کر یاد کریں۔

• شاگرد ۽ شاگردیاں یوں پڑھیں نوان لفظ ھک ٻئي کي ٻڌائي یاد کن۔

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

ا- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (۱) مَا هِيَ أَشْكَالُ الْفَهَارِسِ؟
- (۲) مَا شُرُوطُ الْإِسْتِعَارَةِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ؟
- (۳) مَاذَا قَالَ الطَّالِبُ فِي الْأَخِيرِ لِمَكْتَبَةِ الْمُدِيرِ؟
- (۴) مَاذَا قَالَ الْمُدِيرُ لِلطَّالِبِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اَمْلِئْ الفُرَاغَاتِ الْاَلِيَّةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ .

- (١) سَجِّلْ اسْمَكَ فِي الْمُتَرَدِّدِينَ .
- (٢) هَلْ لَّابُدَّ التَّسْجِيلِ .
- (٣) لِلْمَكْتَبَةِ أُصُولٌ الْمُحَافَظَةُ عَلَيْهَا .
- (٤) الْمَكْتَبَةُ بِكَ .
- (٥) كَيْفَ أَحْصَلُ الْكِتَابَ الْمَطْلُوبَ .

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اَكْتُبْ / اَكْتُبِي الْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمُوعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ .

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْاَلِيَّةِ :
أَحْصَلُ - تُرَحِّبُ

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

٥- اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ إِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اَكْتُبْ / اَكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ .

التَّدرِيبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. کار کھڑی ہے۔ / کار بیٹنی آھی.
٢. وہ بیٹھا ہوا ہے۔ / هو وینو آھی.
٣. وہ (جمع مؤنث) سو رہی ہیں۔ / اُھی سمھی رھیون آھن.
٤. ہم دوڑ رہے ہیں۔ / اسین دوڑی رھیا آھیون.
٥. تم (تثنیہ) جاگ رہے ہو۔ / توھان (تثنیہ) جاگی رھیا آھیو.

(ب)۔ اِنْسَخِ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْكَلِمَاتُ كَالْثَمَارِ تَحْتَاجُ لَوْقَتٍ كَافٍ حَتَّى تَنْضِجَ

• طلبہ و طالبات سے کلاس میں اس سبق کا مکالمہ کروائیں اور ان کو عربی بولنے کی تربیت دیں۔	ہدایات
• طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔	برائے
• شاگردن ۽ شاگردیاٹین کان کلاس ۾ ڳالھ بولھ کرايو ۽ کین عربی ڳالھائڻ جي تربیت ڏيو.	استاذہ
• شاگردن ۽ شاگردیاٹین کي صحیح عربی اُچار سیکارڻ جي کوشش کریو ۽ کین وڌي آواز سان سبق پڙھايو.	اُستادن لاءِ هدایتون

الطَّلَبُ إِلَى مَدِيرِ الْمَدْرَسَةِ لِلْإِجَازَةِ

سکيا جي حاصلات

- هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجنديا ته اهي:
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي ٻوليءَ ۾ درخواست لکڻ ۽ ان جي انداز کي سمجھي سگهندا.
- عربي ٻولي لکي سگهندا.

حاصلاتِ تعلم

- اس سبق کي پڙهڻ کان پوءِ طلبه و طالبات اس قابل ٿي وينديا ته:
- عربي زبان کي نئين الفاظ سکي سگهنديا.
- عربي زبان ۾ درخواست لکڻ اور اس کي انداز کي سمجھي سگهنديا.
- عربي زبان تحرير ڪري سگهنديا.

سَعَادَةُ مَدِيرِ الْمَدْرَسَةِ! حَفِظَكُمُ اللَّهُ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

أَنَا طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ وَاسْمِي أَسْمَاءُ. أَنَا طَالِبَةٌ مُتَتَرِّمَةٌ. مُنْذُ اللَّيْلَةِ الْبَارِحَةِ أَنَا
أَصِبتُ بِالْحُمَّى وَزَكَمَةٍ مُسْتَمِرَّةٍ وَسَعَالٍ لِأَجْلِ الْبُرْدِ الْقَارِسِ. وَدَرَجَةُ الْحَرَارَةِ عَالِيَةٌ. أَنَا
رَاجِعَتُ الطَّيِّبَ مَعَ وَالِدِي الْيَوْمَ. وَأَخَذْتُ الدَّوَاءَ مِنْهُ. وَنَصَحَ لِي الطَّيِّبُ أَنْ أُسْتَرِيحَ لِمُدَّةِ
يَوْمَيْنِ. أَطْلُبُ مِنْكُمْ إِجَازَةً لِمُدَّةِ يَوْمَيْنِ. أَتَمَنَّى مِنْكُمْ قَبُولَ طَلْبِي هَذَا.

وَتَقَبُّلُوا خَالِصَ الشُّكْرِ وَالتَّقْدِيرِ

الطَّالِبَةُ

أَسْمَاءُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الطَّالِبَةُ لِلصَّفِّ السَّابِعِ

التَّارِيخُ: ٥ يَنَّايرَ ٢٠١٦ م

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

سَعَادَةٌ اَلْبُرْدُ الْقَارِسُ رَاجَعْتُ أَصَبْتُ

النَّشَاطُ

سرگرمی سرگرمی

• طلبہ وطالبات عربی قواعد ایک دوسرے کو سمجھائیں۔

• شاگرد ۽ شاگردیاہیون عربی قاعدا ھک ٻئی کی سمجھائیں۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

۱۔ اَجِبْ / اَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (۱) بِمَ أَصِيبْتُ أَسْمَاءُ؟
- (۲) هَلِ الطَّالِبَةُ رَاجَعَتِ الطَّيِّبَ؟
- (۳) بِمَ نَصَحَ الطَّيِّبُ الْمَرِيضَةَ؟
- (۴) لَكُمْ مُدَّةٌ طَلَبْتُ أَسْمَاءُ الْإِجَازَةَ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

- (۱) أَنَا طَالِبَةٌ..... الصِّفِّ السَّابِعِ.
- (۲) أَنَا..... مُتْرَمَةٌ.
- (۳) دَرَجَةٌ..... عَالِيَةٌ.

(۴) أَنَا.....الطَّيِّبُ.

(۵) أَتَمَّيْ مِنْكُمْ.....طَلَبِي هَذَا.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْإِثْبَةِ:

رَاجِعْ - يَطْلُبُ

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي فِعْلَ الْمَاضِي وَالْمَضَارِعِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِي فِي الدَّفْتَرِ.

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. وہ اپنے دوست کی مدد کر رہا ہے۔ / هو پنهنجي دوست جي مدد ڪري رهيو آهي.
۲. میں نے اس کو کھانے کی دعوت دی ہے۔ / مون هن کي مانيء جي دعوت ڏني آهي.
۳. ہم کل سیر پر چلیں گے۔ / اسين سپاڻي سير تي وينداسين.
۴. آج چھٹی ہے۔ / اڄ موڪل آهي.
۵. درخت لمبے ہیں۔ / وڻ ڊگھا آهن.

• طلبہ وطالبات سے کلاس میں عربی میں درخواست تحریر کروائیں اور ان کو عربی میں درخواست تحریر کرنے کی تربیت دیں۔	• ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون
• طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باوازیلند سبق پڑھوائیں۔	
• شاگردن ۽ شاگردباٹین کان کلاس ۾ درخواست لکرایو ۽ کین درخواست لکڻ جي تربیت ڏیو۔	
• شاگردن ۽ شاگردباٹین کي صحیح عربی اچار سیکارڻ جي کوشش ڪریو ۽ کین وڏي آواز سان سبق پڙھایو۔	

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ وَمَعَانِيْهَا

نئے الفاظ اور ان کے معنی / نوان لفظ ۽ انهن جون معنائون

شتر مرغ / اُنٹ پکي کبوتر / کبوتر بہد / کان کتو مور / مور شام کو / شام جو	نَعَامَةٌ^(ن) نَعَامَاتُ حَمَامَةٌ^(ن) حَمَائِمُ هَذِهِ طَاوُوسٌ^(ن) طَوَاوِيسُ فِي الْمَسَاءِ	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ	
		موسم / مند والی بال / والی بال درخت / وٹ پھول / گل فٹبال / فوت بال	فَصْلٌ^(ن) فُصُولُ اَلْكَرَةُ الطَّائِرَةُ شَجَرَةٌ^(ن) اَشْجَارُ زَهْرَةٌ^(ن) اَزْهَارُ كُرَةُ الْقَدَمِ وَرَقَةٌ^(ن) اَوْرَاقُ بُسْتَانٌ^(ن) بَسَاتِينُ حَقْلٌ^(ن) حُقُولُ
		الدَّرْسُ الثَّانِي	
منصوبہ بندی کرنا / منصوبہ بندی کرنا تیار کرے / تیار کری فائدہ حاصل کرتا ہے / فائدہ حاصل کری تو	تَنْظِيمٌ يَضَعُ يَسْتَشِيرُ	پتا / پن باغ / باغ کھیت / بنی	
روزانہ / روزانو ٹائیم ٹیبل / ٹائیم ٹیبل ہفتہ وار / ہفتیوار فرض کیا ہوا / فرض ٹیل سکھاتا ہے / سیکاری تو	يَوْمِيًّا جَدُولٌ^(ن) جَدَاوِلُ اُسْبُوعِيًّا مَكْتُوبَةٌ يَعْلَمُ	مچھلی / مچی بڑی تعداد / وڈو تعداد موٹا / ٹلھو سوڈ / سونڈ دُم / پچھ	سَمَكٌ^(ن) اَسْمَاكُ عَدَدٌ كَبِيرٌ صَخِيمٌ خُرْطُومٌ^(ن) خَرَاطِيمُ ذَنْبٌ^(ن) اَذْنَابُ

يَنْبَغِي	ضروری ہے / ضروری آھی
بَشْكَلٍ جَيِّدٍ	اچھے طریقے سے / سنی طریقے سان
تَقْدِيرٌ	قدر کرنا / قدر کرڻ
كَائِنًا مَنْ كَانَ	کوئی بھی ہو / کیر بہ هجي
الدَّرْسُ الرَّابِعُ	
خَيْرٌ ^(ن) خَيْرَاتٍ	نیکیاں / نیکیوں
صِفَةٌ ^(ن) أَوْصَافٌ	خوبی / گُڻ
نُصْرَةٌ	مدد / مدد
خَصْلَةٌ ^(ن) خَصَائِلُ	عادت / عادت
لِأَجْلِ ذَلِكَ	اس لیے / ان کري
عِيَادَةٌ	طبع پرسی کرنا / بیمار کان پچڻ
إِعْطَاءٌ	دینا، عطا کرنا / ڏيڻ
عِيَادَةٌ	طبع پرسی کرنا / بیمار کان پچڻ
الدَّرْسُ الْخَامِسُ	
إِثْنِي عَشَرَ	بارہ / بارهن
سَنَةٌ ^(ن) سِنِينَ	سال / سال
الْصَّفُّ ^(ن) الصُّفُوفُ	جماعت / کلاس
مَدْرَسَةٌ	اسکول / اسکول
أَعْلَى النَّاسِ	قیمتی آدمی / قیمتی ماڻهو
لِكَيِّ	تاکہ / تہ جيئن
أَدْرُسُ	میں پڑھتا ہوں / آء پڑهان تو
لِلْغَايَةِ	بہت / گھٹو
نَهَارٌ	دن / ڏينهن
رَبَّتْ	اس نے پرورش کی / هن پرورش کئي
مَأْكَلٌ	کھانا / کاڌو
مَشْرَبٌ	پینا / پیتو
مَسْكَنٌ	جگہ / جاء
كِلَاهُمَا	وہ دونوں / اُهي ٻئي
يَحْمِيَانِ	بچاتے ہیں / بچائن ٿا
وَلَدْتُ	اس نے جنم دیا / هن ڄڻيو
أُطِيعُ	میں اطاعت کرتا ہوں / آء فرمانبرداري ڪريان تو
يُسَاعِدَانِ	وہ دونوں مدد کرتے ہیں / اُهي ٻئي مدد ڪن ٿا
طَوَّلَ الْحَيَاةَ	ساری زندگی / سموري ڄمار
الدَّرْسُ السَّادِسُ	
اَلْكَسْبُ	کمانی / پورھيو
أَسَاسُ	بنیاد / بنياد
مُنْذُ	سے لے کر / کان وني

بَدَّ	ابتدا / شروعات
غَيْرُ فَعَالٍ	پکار / بیکار
مَهْمَا	کوئی بھی / کوہ
الذُّلُّ	ذلت / خواری
قُوْتُ	روزی / روزی
غَنَمٌ	بکری / بکری
يَعْتَبِرُ	وہ سمجھتا ہے / ہو سمجھی تو
يَكْتَسِبُ	وہ کماتا ہے / ہو کمائی تو
فَضْلٌ	روزی / روزی
يَمُدُّ	پھیلاتا ہے / قہلائی تو
الدَّرْسُ السَّابِعُ	
مُسْتَقِيمٌ	سیدھا / سیدھا
قَوِيْمٌ	مضبوط / مضبوط
صِرَاطٌ	راستہ / راستہ
أَحْلَى الْحَيَاةِ	بہت اچھی زندگی / تمام سنی زندگی
ثَبَاتٌ	ثابت قدمی / ثابت قدمی
مَمَاتٍ	اپنی موت / پنہنجو موت
الدَّرْسُ الثَّامِنُ	
وَقَعَتْ	واقع ہوئی / واقع ٹی
سَبْعَةُ عَشَرَ	سترہ / سترہن
بَيْنَ	درمیان / وچ ۾
تِسْعِمَانَةٍ	نوسو / نو سو
مِائَةً	سو / سو
قَافِلَةٌ (ن) قَوَافِلُ	قافلہ / قافلہ
إِنْتَصَرَ	فتح یاب ہوا / کامیاب تیار
سَبْعِمِائَةٍ	سات سو / ست سو
أَرْبَعَةُ عَشَرَ	چودہ / چودھن
أُعْتَبِرَ	سمجھا گیا / سمجھیو ویو
الدَّرْسُ التَّاسِعُ	
حَرْبٌ (ن) حُرُوبٌ	جنگ / جنگ
أَسْبَابٌ بَسِيطَةٌ	معمولی اسباب / عام سبب
سَلْمٌ	سلامتی / سلامتی
تَوَكَّلُ	تو بھروسہ کر / تون پروسو کر
تَرَابٌ	مٹی / مٹی
بَعْضُ النَّظَرِ	قطع نظر / ہن گالہ کان سواء
مُعْتَقَدٌ	عقیدہ / عقیدو رکیل
يُنشِئُ	وہ پیدا کرتا ہے / ہو پیدا کری تو
الدَّرْسُ الْعَاشِرُ	
الْمَحَلِّيَّةُ	علاقائی / علاقائی
الْقِيَمُ	اقدار / قدر

مِثْر / میٹر	مِثْر	دوپٹہ / ارٹو	خِمَارٌ (ن) اَحْمِرَةٌ
Non-Striker end	مَرْمَى الدِّفَاعِ	شلوار / شلوار	سِرْوَالٌ (ن) سِرَاوِيلٌ
کھڑا ہوتا ہے / بیہی تو	يَقِفُ	پہنتا ہے / ہو پائی تو	يَلْبَسُ
باہر / باہر	خَارِجٌ	ریشم / ریشم	حَرِيرٌ
گھاس والا / چہر وارو	مَعشُوبٌ	تیار کردہ / تیار کیل	مَصْنُوعَةٌ
کردار / کردار	دَوْرٌ	تہند / گوڈ	الْإِزَارُ (ن) الْأَزْرُ
ٹیلیوژن / تیلیوژن	تَلْفِزِيُونٌ	کشادہ / ویکری	فَضْفَاصَةٌ
گلیاں / گھتیون	أَزَقَةٌ	الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ	
بنائی جاتی ہے / ناہی و جی ٹی	تُرْسَمُ		
لکیر / لیکو	خَطٌّ (ن) خُطُوطٌ	اجتماعی / گڈیل	جَمَاعِيَّةٌ
مقررہ / مقرر ٹیل	مُعَيَّنَةٌ	پیڈس / پید	وَاقِيَةٌ (ن) وَاقِيَاتٌ
ضرورت کے وقت / ضرورت جی وقت	عِنْدَ الضَّرُورَةِ	دستانے / دستانا	قَفَّازَةٌ (ن) قَفَّازَاتٌ
بوٹ / بوت	حِذَاءٌ (ن) أَحْذِيَّةٌ	نگرانی کرتا ہے / نگرانی کری تو	يُرَاقِبُ
سڑک / روڈ	شَارِعٌ (ن) شَوَارِعٌ	بیٹسمن / بیٹس مین	رَجُلُ الْمَضْرِبِ
عالمی کپ / عالمی کپ	كَأْسُ الْعَالَمِ	اختلاف / اختلاف	خِلَافَةٌ (ن) خِلَافَاتٌ
ٹوپی / توپی	قُبْعَةٌ (ن) قُبْعَاتٌ	پچھے / پنیان	خَلْفٌ
مشہور / مشہور	شَهِيرَةٌ	روکنا / روکٹ	صَدٌّ
		بیٹ / بیت	مَضْرِبٌ
		وکٹ / وکیت	جَذَعٌ (ن) جَذُوعٌ
		کھیل کا میدان / راند جو میدان	الْمَلْعَبِ

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ	بادشاہی مسجد / بادشاہی مسجد
الْمَدْخَلُ الرَّئِيسِيُّ	مرکزی دروازہ / مرکزی دروازو
اتِّجَاهُ الشَّرْقِ	مشرق کی جانب / اوپر ڈانہن
يَرْتَفِعُ	بلند ہے / بلند آہی
بِنَاءٌ	تعمیر / اداوت
حَوَالِي	تقریباً / لگ بھگ
سَكَنٌ	رہائش گاہ / رہائش گاہ
مَدْرَسَةٌ (ن)	مدرسہ / مدرسو
أَجْرَةٌ (ن)	اینٹ / سِر
الْمَبْنَى الرَّئِيسِيُّ	مرکزی عمارت / مرکزی عمارت
تَرْيِيقٌ	خوبصورتی / سونہن
مَسْقُوفٌ	چھت والا / چت وارو
مُرَبَّعٌ	مربع / چونڈکو
نَقْشٌ (ن) نَقُوشٌ	نقش و نگار / چت سالی
بَارِزَةٌ	ابھرے ہوئے / اپریل
إِيجَادٌ	پیدا کرنا / پیدا کرڻ
تَنْوَعٌ	اقسام / قسم
زُخْرَفٌ (ن) زَخَارِفُ	خوبصورتی / سونہن

رَسْمٌ (ن) رُسُومٌ	نقاشی / گلکاری
وَرْدٌ (ن) وُرُودٌ	پھول / گل
جَازِبِيَّةٌ	کش / کشش
سَيَاحِيَّةٌ	سیاحتی / سیاحتی
غُرْفَةٌ (ن) غُرَفٌ	کمرہ / کمرہ
زَائِرٌ (ن) زَوَارٌ	زائر / زائر

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ

أَلَاَافُ الثَّالِثَةِ	تیسرا ہزار / تیسوا ہزار
تَسْمِيَّةٌ	نام / نالو
يَعْبُرُ	عبور کرتا ہے / پار کری تو
أَطْوَلُ	زیادہ لمبا / زیادہ دگھو
أَرْضٌ (ن) أَرَاضٍ	زمین / زمین
فَحْسَبٌ	صرف / رگھو
يَلْتَقِي	ملتا ہے / ملی تو
جِيلُومٌ	جہلم دریا / جہلم دریاہ
شَيْنَابُ	چناب دریا / چناب دریاہ
رَاقٍ	راوی دریا / راوی دریاہ
بِيَّاسٌ	بیاس دریا / بیاس دریاہ
سَتْلُوجٌ	ستلج دریا / ستلج دریاہ
الْهَمَلَايَا	ہمالیہ جبل / ہمالیا جبل

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

الْوَجْبَةُ ^(ن) الْوَجَبَاتُ	اوقاتِ طعام / ویلو
الْأَكْلَةُ ^(ن) الْأَكْلَاتُ	کھانا / کاذو
زِفَافٌ	شادی / شادی
قَدْ	بھی کبھار / کڈھن کڈھن
اسْتِيقَاطٌ	نیند سے اٹھنا / نند مان اٹھ
عِدَّةَ مَرَّاتٍ	چند مرتبہ / کجھہ دفعہ
مُنَاسَبَةٌ	تقریب / تقریب
بَيْضَةٌ ^(ن) بَيْضٌ	انڈا / آنو
شَايٌ	چائے / چانہ
مِيلَادٌ	یومِ پیدائش / پیدائش جو ڏينهن
عِيدٌ ^(ن) أَعْيَادٌ	خوشی کا تہوار / خوشیء جو ڏڻ
لَحْمٌ	گوشت / گوشت
فِي أَغْلَبِ الْأَحْيَانِ	اکثر و بیشتر / گھٹی پاڳي

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ

مَعْدِنٌ ^(ن) مَعَادِنٌ	کان / کاڻ
مِنْ حَيْثُ الْمَسَاحَةِ	رقبہ کے لحاظ سے / پکيڙ
	جي لحاظ کان
مِنْ حَيْثُ عَدَدِ السَّكَّانِ	آبادی کے لحاظ سے / آباديء
	جي لحاظ کان

تَجَاوَرَ	پڑوس میں ہے / پاڙي ۾ آهي
يَرْجِعُ	لوٹتا ہے / موٽي ٿو
السَّاعَةُ	عام / عام
الْمَوَارِدُ الطَّبِيعِيَّةُ	قدرتی وسائل / قدرتي وسيلا
كَمِّيَّةٌ ^(ن) كَمِّيَّاتٌ	تعداد / تعداد
أَبْرَزُ	زیادہ نمایاں / نروار
اُكْتُشِفَ	دریافت کی گئی / ڳولهي وئي
الذَّهَبُ	سونا / سون
مِينَاءٌ	بندر گاہ / بندرگاہ

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ

عَرَضٌ ^(ن) أَعْرَاضٌ	عزتیں / عزتون
مُمْتَلَكَاتٌ	ملکیت / ملکیت
عَدَمُ النَّظَرِ	نہ دیکھنا / نہ ڏسڻ
يَجِبُ	واجب ہوتا ہے / واجب ٿئي ٿو
دَاخِلُ الْبَيْتِ	گھر کے اندر / گھر ۾ اندر
حُرْمَةٌ	عزت / عزت
يَسْتَأْذِنُ	اجازت لیتا ہے / موڪل وٺي ٿو
شُرِعَ	مقرر کیا گیا / مقرر ڪيو ويو

عَدَمُ الْوُقُوفِ	کھڑا نہ ہونا / نہ بیٹھنا
إِلْقَاءُ السَّلَامِ	سلام کرنا / سلام کرنا
يَكْتُمُ	پابندی کرتا ہے / پابندی کریں تو
الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ	
مُنْفَرِدًا	اکیلے / اکیلی
بِأَفْضَلِ صُورَةٍ	اچھے طریقے سے / سنی طریقے سان
تَنْظِيمٌ	ترتیب دینا / ترتیب ڈیٹ
حُجْرَةُ النَّوْمِ	نیند کا کمر / نند جو کمر
إِنْجَازٌ	پورا کرنا / پورو کرنا
أَسْرَعَ وَقْتٍ	تھوڑے وقت میں / توری وقت ۾
الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ	
كَأَنَّهُ يَعُودُ	لوٹ رہا تھا / موتی رہیو ہو
لَا حَظَّ	اس نے دیکھا / هن ڏٺو
يَبْحَثُ	تلاش کر رہا تھا / ڳولي رہیو ہو
غَيْرُ نَظِيفَةٍ	گندہ / میرو
كَأَنَّ	گویا کہ / جڻ ته
إِقْتَرَبَ	وہ قریب ہوا / هو ويجهو ٿيو
خَطِيرَةٌ	بڑی / وڏي
أَسَفٌ	افسوس / افسوس
مُنْذَرَةٌ	کچھ وقت سے / کجهه وقت کان
جَوْعَانًا	بھوکا / بکایل
طَرِيحٌ	پڑا ہوا / پیل
الْبَائِسُ	مصیبت زدہ / تکلیف وارو
يُسَاعِدُ	وہ مدد کرے / هو مدد کری
يَفْكِرُ	سوچ رہا تھا / سوچي رهو هو
أَخْضَرَ	لایا / آندائین
مَصْرُوفٌ	خرچی / خرچی
الْأَوَّلَى	زیادہ بہتر / وڌيڪ بهتر
أَحْسَنْتَ	تو نے اچھا کیا / تپو سنو کيو
يَدْخِرُ	جمع کرتا ہے / گڏ کری تو
شِرَاءٌ	خریدنا / خرید کرنا
نَفْسِهِ	اپنے اندر / پنهنجي اندر
الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ	
وُلِدَ	پیدا ہوا / پیدا ٿيو
مُدَّةٌ قَصِيرَةٌ	تھوڑی مدت / ٿورو وقت

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ	شروع میں / شروع ۾ زیارت گاہ / زیارت گاه پھیل گئی / پکڑجي وئي پڑھائی / پڑھائي مکمل کی / مکمل ڪئي منتقل ہوا / هليو ويو رہا / رهيو کے دوران / جي دوران جہاد کرنا / جهاد ڪرڻ بیرونی قبضہ / باهريون قبضو	فِي الْبِدَايَةِ مَرْجِع ذَاعَتْ دِرَاسَةً أَتَمَّ رَحَلَ أَقَامَ خِلَالَ مُجَاهَدَةً اِسْتَعْمَارًا
الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ	فارغ ہوا / فارغ ٿيو وکالت / وکالت مسلم لیگ / مسلم لیگ برصغیر / ننڍو کنڊ اعلان کیا / اعلان ڪيو انڈین نیشنل کانگریس / انڊين نيشنل کانگريس	تَخَرَّجَ مِهْنَةُ الْمُحَامَاةِ الْعَصَبَةُ الْمُسْلِمَةُ شِبْهُ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ أَعْلَنَ الْمُؤْتَمَرُ الْوَطَنِيُّ الْهِنْدِيُّ
غیر عرب / غير عرب دونوں جماعتیں / ٻئي ڌريون چمکنے والا / چمڪڻ وارو حکم کرنے والا / حڪم ڏيندڙ منع کرنے والا / روڪيندڙ پھیلا / پکڙي بچپن / ننڍپڻ دونوں جہاں / ٻئي جھان عرب / عرب	عَجَمٌ فَرِيقَيْنِ دُرِّيَّةٌ الْأَمْرُ الْتَّاهِي اِنْتَشَرَتْ طُفُولَةٌ كُوْنَيْنِ عُرْبٌ	عَجَمٌ فَرِيقَيْنِ دُرِّيَّةٌ الْأَمْرُ الْتَّاهِي اِنْتَشَرَتْ طُفُولَةٌ كُوْنَيْنِ عُرْبٌ

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

يُرَامُ	خواہش کی جاتی ہے / خواہش
مُشْكَلَةٌ (ن) مُشْكَلَاتٌ	کئی پئی و جی
شَهِيَّةُ الطَّعَامِ	تکلیف / تکلیف
بَارَكَ	کھانے کی خواہش /
عَزِيزٌ	کائنات جی خواہش
وَصَفٌ	برکت دے / برکت دہی
	پیارا / پیارو
	نسخہ / نسخو

بِالْقَبْطِ	پابندی سے / پابندیء سان
صَدَاعٌ	سر درد / مٹی جو سور
التَّقْيُّ	قے کرنا / الٹی کر

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ	لائبریرین / لائبریرین
سِجِلٌ	رجسٹر / رجسٹر
مُلْتَزِمٌ	ریگیولر شاگرد /
	ریگیولر شاگرد

تَسْتَعِيرُ	آپ اشو کروائیں گے /
نَسْتَخْرِجُ	توہان اشو کائیندا
مُحَافَظَةٌ	ہم جاری کریں گے /
الْمُتَرَدِّدِينَ	اسان جاری کنداسین
أَحْصَلُ	پابندی کرنا / پابندی کر
دَفَعَ	مستقل آنے والے /
	ہر ہر ایندڑ
	حاصل کروں / حاصل کریں
	سبب بنی / سبب بٹی

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

حُمْلَى	بخار / بخار
زَكْمَةٌ مُسْتَمِرَّةٌ	مستقل زکام / مستقل زکام
طَلَبٌ	درخواست / درخواست
أَسْتَرِيحُ	میں آرام کرتی ہوں /
سُعَالٌ	آءِ آرام کریں ٹی
الْلَيْلَةُ الْبَارِحَةُ	کھانسی / کنگھہ
نَصَحَ	گزشتہ رات / گذریل رات
لِأَجْلِ	تاکیدی / تاکید کیو
	کی وجہ سے / جی کری